

modifiée par la convention collective de travail du 15 février 1983, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 11 août 1983, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 13. A partir du 1er octobre 1983, les cotisations sont fixées à 8,90 F par jour travaillé et/ou assimilé, déclaré à l'Office national de sécurité sociale, pour chacun des ouvriers et ouvrières visés à l'article 5b (prime syndicale 7,60 F et formation syndicale 1,30 F).

Ces cotisations seront perçues et recouvrées par le Fonds conformément à l'article 14 des statuts. »

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 février 1985.

Le Ministre de L'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F 65 — 339

21 FEVRIER 1985. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 août 1973 relatif à la publicité des actes et documents concernant les sociétés commerciales et les sociétés civiles à forme commerciale

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, notamment l'article 10, modifié par les lois des 6 mars 1973 et 24 mars 1978, et l'article 12, modifié par les lois des 6 mars 1973, 24 mars 1978 et 5 décembre 1984;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1973 relatif à la publicité des actes et documents concernant les sociétés commerciales et les sociétés civiles à forme commerciale, modifié par les arrêtés royaux des 25 mars 1978, 23 février 1984 et 19 décembre 1984;

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1976 relatif aux comptes annuels des entreprises, notamment l'article 7, modifié par l'arrêté royal du 12 septembre 1983;

Vu l'arrêté royal du 12 septembre 1983 portant exécution de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, notamment l'article 10;

Vu l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des Droits d'Enregistrement, d'Hypothèque et de Greffe, notamment l'article 256, modifié par la loi du 1er juillet 1983;

Vu l'avis de la Commission chargée du contrôle et de l'étude de la simplification et de la réduction des obligations et formalités administratives, applicables aux petites et moyennes entreprises et aux travailleurs indépendants;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'intitulé de l'arrêté royal du 7 août 1973 relatif à la publicité des actes et documents concernant les sociétés commerciales et les sociétés civiles à forme commerciale, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 1978, est remplacé par l'intitulé suivant : « Arrêté royal relatif à la publicité des actes et documents des sociétés et des entreprises ».

Art. 2. A l'article 2 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 1978, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 5 est abrogé;

2° à l'alinéa 6, les mots « de l'objet de celle-ci » sont remplacés par les mots « de l'objet et de la date de dépôt de celle-ci ».

Art. 3. A l'article 5 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 1978, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 5, l'alinéa 4 est abrogé;

2° au paragraphe 5, alinéa 5, les mots « de l'objet de celle-ci » sont remplacés par les mots « de l'objet et de la date de dépôt de celle-ci »;

besluit van 4 oktober 1974, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 februari 1983, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 augustus 1983, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Art. 13. Vanaf 1 oktober 1983, worden de bijdragen vastgesteld op 8,90 F voor elke gewerkte en/of gelijkgestelde dag aangegeven aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de werklieden en werksters bedoeld in artikel 5b (syndicale premie 7,60 F en syndicale vorming 1,30 F).

Deze bijdragen worden geïnd en ingevorderd door het Fonds overeenkomstig artikel 14 der statuten. »

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 februari 1985.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 85 — 339

21 FEBRUARI 1985. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 augustus 1973 betreffende de openbaarmaking van akten en stukken betreffende handelsvennootschappen en burgerlijke vennootschappen die de rechtsvorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, inzonderheid op artikel 10, gewijzigd bij de wetten van 6 maart 1973 en 24 maart 1978, en op artikel 12, gewijzigd bij de wetten van 6 maart 1973, 24 maart 1978 en 5 december 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1973 betreffende de openbaarmaking van akten en stukken betreffende handelsvennootschappen en burgerlijke vennootschappen die de rechtsvorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 maart 1978, 23 februari 1984 en 19 december 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 september 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot uitvoering van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 64 van 30 november 1939 houdende het Wetboek der Registratie-, Hypotheek- en Griffierechten, inzonderheid op artikel 256, gewijzigd bij de wet van 1 juli 1983;

Gelet op het advies van de Commissie belast met de controle en met de studie van de vereenvoudiging en de vermindering van de administratieve verplichtingen en formaliteiten opgelegd aan de kleine en middelgrote ondernemingen en aan de zelfstandigen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het opschrift van het koninklijk besluit van 7 augustus 1973 betreffende de openbaarmaking van akten en stukken betreffende handelsvennootschappen en burgerlijke vennootschappen die de rechtsvorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 1978, wordt vervangen door het volgende opschrift : « Koninklijk besluit op de openbaarmaking van akten en stukken van vennootschappen en ondernemingen ».

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 1978, wordt als volgt gewijzigd :

1° het vijfde lid wordt opgeheven;

2° in het zesde lid worden de woorden « en de korte inhoud » vervangen door « het onderwerp en de neerleggingsdatum ».

Art. 3. In artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 1978, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 5 wordt het vierde lid opgeheven;

2° in paragraaf 5, vijfde lid, worden de woorden « het volgnummer » en « de korte inhoud » vervangen door de woorden « het volgnummer, het onderwerp en datum van de neerlegging »;

3^o il est ajouté un paragraphe 6, rédigé comme suit :

« § 6. Les paragraphes 1er et 2, le paragraphe 3, alinéas 2 à 6 et les paragraphes 4 et 5, sont applicables aux registres visés à l'article 10, § 3 de l'arrêté royal du 12 septembre 1983 portant exécution de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises. »

Art. 4. L'article 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 1978, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. § 1er: Les actes, extraits d'actes et documents dont la publication est requise aux annexes du *Moniteur belge*, sont déposés au greffe accompagnés d'une copie. Si un acte, extrait d'acte ou document porte sur une opération qui doit faire l'objet d'une publication aux annexes du *Moniteur belge* de la part de plusieurs sociétés, il doit faire l'objet d'autant de dépôts accompagnés d'une copie qu'il y a de sociétés concernées.

Les actes et documents dont le dépôt au greffe doit être publié par mention aux annexes du *Moniteur belge* sont déposés en un exemplaire. Toutefois, les comptes annuels sont déposés en deux exemplaires; il en est de même des documents à déposer en même temps que les comptes annuels en vertu de l'article 80, alinéa 2, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ou en vertu de dispositions légales ou réglementaires qui s'y réfèrent, ainsi que des comptes consolidés et des documents à déposer en même temps que ces comptes consolidés.

Le texte des mentions est, sans préjudice du § 6, alinéas 4 et 5, déposé en un exemplaire.

§ 2. Toute pièce déposée doit remplir les conditions suivantes :

- 1^o être rédigée sur papier blanc ou ivoire de bonne qualité;
- 2^o mesurer 297 millimètres en hauteur et 210 millimètres en largeur;
- 3^o être couverte d'écriture uniquement au recto;
- 4^o n'utiliser qu'une seule langue par pièce déposée;
- 5^o être imprimée par une machine à dactylographier, à imprimer ou à reproduire, exclusivement en caractères noirs assurant un contraste net entre le texte et le papier et une parfaite lisibilité;
- 6^o être signée selon le cas par le notaire instrumentant ou par des personnes ayant pouvoir de représenter la société ou l'entreprise à l'égard des tiers, en mentionnant le nom et la qualité des signataires;

7^o réserver une zone horizontale blanche d'au moins vingt millimètres en haut de chaque page.

La condition visée au 3^o de l'alinéa 1er, ne s'applique ni aux expéditions d'actes authentiques ni à la notice imprimée au verso des documents normalisés;

La condition visée au 6^o de l'alinéa 1er ne s'applique pas au texte des mentions;

Sur toute pièce déposée sont mentionnés en tête :

- 1^o la raison sociale ou la dénomination de la société ou de l'entreprise telle qu'elle apparaît dans les statuts;
- 2^o la forme juridique de la société ou de l'entreprise;
- 3^o l'adresse précise du siège social de la société ou de l'entreprise (commune, rue, numéro);
- 4^o le numéro d'immatriculation de la société ou de l'entreprise, selon le cas, au registre du commerce, au registre des sociétés civiles à forme commerciale, au registre des sociétés étrangères non visées par l'article 198 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, ou à l'un des registres visés à l'article 10, § 3 de l'arrêté royal du 12 septembre 1983 portant exécution de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises;
- 5^o le numéro d'immatriculation qui a été attribué à la société ou à l'entreprise pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée ou, si elle n'est pas assujettie à cette taxe, la mention « non assujetti »;
- 6^o l'objet précis de la publication, lorsque la pièce doit faire l'objet d'une publication.

Les dispositions du 4^o et du 5^o ne sont pas d'application aux actes et extraits d'actes relatifs à la constitution de sociétés ou d'entreprises.

3^o een paragraaf 6 wordt toegevoegd, luidend als volgt :

« § 6. De paragrafen 1 en 2, paragraaf 3, tweede tot zesde lid, en de paragrafen 4 en 5 zijn van toepassing op de registers bedoeld in artikel 10, § 3 van het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot uitvoering van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen. »

Art. 4. Artikel 6 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 6. § 1. De akten, uittreksels uit akten en stukken die in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* moeten worden bekendgemaakt, worden neergelegd ter griffie samen met een afschrift. Indien een akte, het uittreksel uit een akte of een stuk betrekking heeft op een verrichting die door verschillende vennootschappen moet worden bekendgemaakt in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, dan moeten er zoveel neerleggingen met bijgevoegd afschrift geschieden als er betrokken vennootschappen zijn.

De akten en stukken waarvan de neerlegging ter griffie door mededeling in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* moet worden bekendgemaakt, worden neergelegd in één exemplaar. De jaarrekening wordt echter in twee exemplaren neergelegd; hetzelfde geldt voor de stukken die tegelijk met de jaarrekening moeten worden neergelegd in toepassing van artikel 80, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen of in toepassing van andere wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen die ernaar verwijzen, alsook voor de geconsolideerde jaarrekening en de stukken die tegelijk hiermee moeten worden neergelegd.

Onverminderd § 6, vierde en vijfde lid, wordt de tekst van de mededelingen in één exemplaar neergelegd.

§ 2. Elk neergelegd bescheid moet aan volgende voorwaarden beantwoorden :

- 1^o op wit of ivoorkleurig papier van goede kwaliteit zijn gesteld;
 - 2^o 297 millimeter lang en 210 millimeter breed zijn;
 - 3^o alleen op de voorzijde beschreven zijn;
 - 4^o per neergelegd bescheid slechts eenzelfde taal gebruiken;
 - 5^o getijpt, gedrukt of gekopieerd zijn, uitsluitend in zwarte letters met een scherp contrast tussen tekst en papier en duidelijk leesbaar zijn;
 - 6^o naar gelang van het geval ondertekend zijn door de notaris die de akte opmaakt of door de personen die bevoegd zijn om de vennootschap of de onderneming tegenover derden te vertegenwoordigen, waarbij de naam en de hoedanigheid van de ondertekenaars dienen te worden vermeld;
 - 7^o bovenaan elk blad een horizontale strook van ten minste twintig millimeter open laten.
- Het in 3^o van vorig lid bedoelde vereiste geldt niet voor expedities van authentieke akten, evenmin als voor de toelichting gedrukt op de rugzijde van de standaardformulieren;
- Het in 6^o van het eerste lid bedoelde vereiste geldt niet voor de tekst van de mededelingen;
- Bovenaan elk neergelegd bescheid worden vermeld :
- 1^o de naam of firma van de vennootschap of van de onderneming zoals die in de statuten voorkomt;
 - 2^o de rechtsvorm van de vennootschap of van de onderneming;
 - 3^o de nauwkeurige aanwijzing van de zetel van de vennootschap of van de onderneming (gemeente, straat, nummer);
 - 4^o het nummer van inschrijving van de vennootschap of van de onderneming in, naar gelang van het geval, het handelsregister, het register der burgerlijke vennootschappen die de rechtsvorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, het register der buitenlandse vennootschappen die niet onder het voorschrift vallen van artikel 198 der gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen of een der registers bedoeld in artikel 10, § 3, van het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot uitvoering van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen;
 - 5^o het registratienummer dat aan de vennootschap of aan de onderneming is toegekend voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde of, indien zij niet B.T.W.-plichtig is, de vermelding « niet B.T.W.-plichtig »;
 - 6^o het precies onderwerp van de bekendmaking, wanneer het stuk moet worden bekendgemaakt.

Het bepaalde sub 4^o en 5^o geldt niet voor oprichtingsakten noch voor uittreksels uit oprichtingsakten van vennootschappen of ondernemingen.

§ 3. Sur chaque page des comptes annuels et des comptes consolidés, ainsi que des documents qui les accompagnent, est mentionné le numéro d'immatriculation qui a été attribué à la société ou à l'entreprise pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée ou, si elle n'est pas assujettie à cette taxe, son numéro d'immatriculation au registre visé au § 2, alinéa 4, 4^e, du présent article.

§ 4. Les entreprises qui doivent établir leurs comptes annuels conformément aux schémas annexés à l'arrêté royal du 8 octobre 1976 relatif aux comptes annuels des entreprises, sont tenues pour le dépôt au greffe de leurs comptes annuels et des documents à déposer en même temps que ceux-ci en vertu de l'article 80, alinéa 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ou en vertu de dispositions légales ou réglementaires qui s'y réfèrent, de faire usage d'un document normalisé, édité par la Banque Nationale de Belgique.

Ce document normalisé est conforme au modèle IV, a) ou b), annexé au présent arrêté. Le modèle IV, b), est utilisé par les entreprises visées à l'article 7, § 2, de l'arrêté précité du 8 octobre 1976, et le modèle IV, a), par les autres entreprises.

L'emploi de ce document normalisé n'est toutefois pas obligatoire pour les comptes annuels dont l'ensemble ou une partie des pages normalisées est établi par machine de traitement de texte. L'usage de cette faculté est subordonné à la condition que chaque page ainsi établie ait la même présentation et comporte les mêmes rubriques et les mêmes numéros de code que la page correspondante du document normalisé.

Les pages du document normalisé qui sont sans objet ne sont pas déposées. Mention est faite à la première page, du numéro des pages sans objet qui n'ont pas été déposées.

Les entreprises qui ne doivent pas établir leurs comptes annuels conformément aux schémas annexés à l'arrêté susvisé du 8 octobre 1976, sont tenues pour le dépôt au greffe de leurs comptes annuels et des documents à déposer en même temps que ceux-ci en vertu de l'article 80, alinéa 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ou en vertu de dispositions légales ou réglementaires qui s'y réfèrent, d'établir la première page de ceux-ci selon la présentation normalisée prévue à la formule IV, a) annexée au présent arrêté, à l'exception des indications relatives au nombre de pages normalisées déposées et au numéro des pages normalisées non déposées. Il en est de même pour le dépôt au greffe de comptes consolidés.

Les comptes annuels et les documents à déposer en même temps que ceux-ci sont, dans la mesure du possible, dactylographiés ou imprimés en caractères permettant la lecture optique (O.C.R.).

§ 5. Les copies destinées au *Moniteur belge*, des actes, extraits d'actes et documents visés aux articles 10 et 12, §§ 1^{er} et 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, sont présentées sans corrections ni ratures. Elles sont, dans la mesure du possible, dactylographiées ou imprimées en caractères permettant la lecture optique (O.C.R.).

Ces copies ne peuvent être couvertes d'écriture que sur une largeur de 94 millimètres maximum par page. Pour la première page, il doit être fait usage d'une formule V dont le modèle est annexé au présent arrêté; cette formule est tenue à la disposition des intéressés au greffe des tribunaux de commerce. L'emploi de cette formule n'est toutefois pas obligatoire pour les documents établis par machine de traitement de texte, à condition que le recto du document ainsi établi ait la même présentation que la formule qu'il remplace.

Le dépôt au greffe des actes, extraits d'actes et documents visés à l'alinéa 1^{er} ne fait pas l'objet d'une mention publiée aux annexes du *Moniteur belge*, lorsque ces actes, extraits d'actes et documents sont eux-mêmes publiés aux annexes du *Moniteur belge*.

§ 6. Le texte des mentions est présenté sans corrections ni ratures. Il est, dans la mesure du possible, dactylographié ou imprimé en caractères permettant la lecture optique (O.C.R.).

Sans préjudice des alinéas 4 et 5, il doit être établi sur une formule VI dont le modèle est annexé au présent arrêté; cette formule est tenue à la disposition des intéressés au greffe des tribunaux de commerce. L'emploi de cette formule n'est toutefois pas obligatoire pour les mentions établies par machine de traitement de texte, à condition que le recto du document ainsi établi ait la même présentation que la formule qu'il remplace.

Lorsque plusieurs documents dont le dépôt doit faire l'objet d'une publication par mention aux annexes du *Moniteur belge* sont déposés simultanément, leur dépôt peut faire l'objet d'une seule mention indiquant l'objet précis de chacun d'eux.

§ 3. Op elk blad van de jaarrekening, van de geconsolideerde jaarrekening en van de bijgevoegde stukken wordt het registratienummer van de vennootschap of van de onderneming voor de belasting over de toegevoegde waarde vermeld of, indien zij niet B.T.W.-plichtig is, het nummer van inschrijving in het register bedoeld in § 2, vierde lid, 4^e, van dit artikel.

§ 4. De ondernemingen die hun jaarrekening moeten opmaken overeenkomstig de schema's gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen, zijn verplicht voor de neerlegging ter griffie van hun jaarrekening en van de krachtens artikel 80, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen of krachtens andere wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen die ernaar verwijzen, tegelijk met de jaarrekening neer te leggen stukken, een standaardformulier te gebruiken, uitgegeven door de Nationale Bank van België.

Het standaardformulier is conform het bij dit besluit gevoegde model IV, a) of b). Model IV, b), wordt gebruikt door de ondernemingen die bedoeld zijn in artikel 7, § 2, van het voormelde besluit van 8 oktober 1976, en model IV, a), door de overige ondernemingen.

Het gebruik van dit standaardformulier is evenwel niet verplicht voor jaarrekeningen waarvan alle of een aantal gestandaardiseerde bladen zijn opgemaakt met een tekstverwerker. Deze mogelijkheid mag slechts worden gebruikt indien elk aldus opgemaakt blad dezelfde voorstelling heeft en dezelfde rubrieken en codetijfers vermeldt als het overeenstemmende blad van het standaardformulier.

Niet dienstige bladen van het standaardformulier worden niet neergelegd. Op het eerste blad wordt het nummer vermeld van de niet dienstige bladen die niet werden neergelegd.

De ondernemingen die hun jaarrekening niet moeten opmaken overeenkomstig de schema's gevoegd bij voornoemd besluit van 8 oktober 1976, moeten voor de neerlegging van hun jaarrekening en de stukken die tegelijk hiermee moeten worden neergelegd krachtens artikel 80, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen of krachtens wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen die ernaar verwijzen, het eerste blad hiervan opmaken volgens de gestandaardiseerde voorstelling van het bij dit besluit gevoegde formulier IV, a), uitgezonderd voor de vermelding van het aantal neergelegde gestandaardiseerde bladen en het nummer van de niet neergelegde gestandaardiseerde bladen. Hetzelfde geldt voor de neerlegging ter griffie van de geconsolideerde jaarrekening.

De jaarrekening en de tegelijk met de jaarrekening neer te leggen stukken worden zo mogelijk getypt of gedrukt in een lettertype dat optisch kan worden gelezen (O.C.R.).

§ 5. In de afschriften bestemd voor het *Belgisch Staatsblad*, van akten, uittreksels uit akten en stukken bedoeld in de artikelen 10 en 12, §§ 1 en 2, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, mag niets zijn geschrapt noch verbeterd. Zo mogelijk wordt de tekst getypt of gedrukt in een lettertype dat optisch kan worden gelezen (O.C.R.).

De tekst van deze afschriften mag per blad slechts een breedte van ten hoogste 94 millimeter beslaan. Voor het eerste blad moet gebruik worden gemaakt van het formulier V, waarvan een model bij dit besluit is gevoegd; dit formulier V is verkrijgbaar ter griffie van de rechtbanken van koophandel. Het gebruik van dit formulier is evenwel niet verplicht voor stukken die met een tekstverwerker worden opgemaakt, op voorwaarde dat de voorstelling van de voorzijde van het aldus opgemaakte stuk identiek is met het betrokken formulier.

De neerlegging ter griffie van de akten, uittreksels uit akten en stukken bedoeld in het eerste lid dient niet door mededeling in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* te worden bekendgemaakt wanneer die akten, uittreksels uit akten en stukken zelf in deze bijlagen worden bekendgemaakt.

§ 6. In de tekst van de mededelingen mag niets zijn geschrapt noch verbeterd. Zo mogelijk wordt de tekst getypt of gedrukt in een lettertype dat optisch kan worden gelezen (O.C.R.).

Onverminderd het vierde en het vijfde lid moet de tekst worden opgemaakt op het formulier VI waarvan een model bij dit besluit is gevoegd; dit formulier is verkrijgbaar ter griffie van de rechtbanken van koophandel. Het gebruik van dit formulier is evenwel niet verplicht voor mededelingen die met een tekstverwerker worden opgemaakt, op voorwaarde dat de voorstelling van de voorzijde van het aldus opgemaakte stuk identiek is met het betrokken formulier.

Wanneer verschillende stukken waarvan de neerlegging door mededeling in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* dient te worden bekendgemaakt, tegelijk worden neergelegd, volstaat één enkele mededeling waarin nauwkeurig het onderwerp van elk onderscheiden stuk wordt vermeld.

Le dépôt au greffe des comptes annuels et des documents qui doivent être déposés en même temps que ceux-ci en vertu de l'article 80, alinéa 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ou en vertu de dispositions légales ou réglementaires qui s'y réfèrent, fait l'objet d'une mention unique. Il en est de même du dépôt au greffe des comptes consolidés et des documents qui doivent être déposés en même temps que ceux-ci. Les éléments de la mention à publier aux annexes du *Moniteur belge* relative au dépôt des comptes annuels ou des comptes consolidés sont mentionnés sur la première page de ces comptes présentés conformément au § 4. Ils sont transmis par la Banque Nationale de Belgique à la direction du *Moniteur belge* en vue de la publication de la mention.

La mention du dépôt au greffe de l'expédition ou du double des actes visés aux articles 10, § 1er, alinéa 4 et 12, § 1er, 2^o, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, ainsi que des mandats authentiques ou privés, de l'attestation bancaire et des rapports qui sont déposés en même temps que ces actes en vertu des articles 10, § 1er, alinéa 5, 29bis, 33bis, § 3, 34, §§ 2 et 3, 34bis, §§ 3 et 4, 107, 120bis, 122 et 170 des mêmes lois coordonnées, est apposée après les signatures au bas de l'acte ou de l'extrait d'acte à publier aux annexes du *Moniteur belge*.

§ 7. Le paragraphe 2, alinéa 1er, et les paragraphes 3 à 5 du présent article ne s'appliquent pas aux actes, extraits d'actes, documents, comptes annuels et comptes consolidés déposés en vertu des articles 198 et 199 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, par des sociétés étrangères sauf dans la mesure où ces documents sont relatifs aux succursales et sièges d'opérations que ces sociétés ont établis en Belgique.

§ 8. La rectification d'une erreur commise dans un acte, un extrait d'acte ou un document publié aux annexes du *Moniteur belge*, est déposée et publiée conformément aux paragraphes qui précèdent.

La rectification d'une erreur commise dans un document dont le dépôt a été publié par mention aux annexes du *Moniteur belge*, s'opère par dépôt au greffe conformément aux paragraphes qui précèdent, d'une ou de plusieurs pages rectifiées ou additionnelles, portant la mention « rectification », jointes à une page comportant les indications prévues au paragraphe 2, alinéa 4 du présent article et indiquant le document auquel la rectification se rapporte. Les pages rectifiées ou additionnelles sont portées au dossier. Lorsqu'elles ont trait aux documents prévus au paragraphe 4, alinéas 1er et 6, un exemplaire est transmis à la Banque Nationale de Belgique. Le dépôt de pages rectifiées ou additionnelles donne lieu à publication d'une mention aux annexes du *Moniteur belge*.

Art. 5. L'article 7 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 1978, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. § 1er. Les dépôts sont effectués par remise au greffe.

Peuvent toutefois être adressés au greffe par lettre missive ou par pli recommandé :

1^o les actes et documents dont le dépôt donne lieu à une publication par mention;

2^o le texte des mentions;

3^o les actes, extraits d'actes, déclarations et documents soumis à publication aux annexes du *Moniteur belge* à condition qu'ils ne comportent qu'une seule page.

§ 2. Les dépôts ne sont reçus que moyennant respect des dispositions de l'article 6, §§ 1er et 2, § 4, alinéas 1er, 2, 3, et 5, § 5, alinéa 2 et § 6, alinéa 2, et règlement des frais relatifs à la publicité selon les modalités prévues au paragraphe 3 du présent article.

§ 3. Les frais de publication aux annexes du *Moniteur belge*, des actes, des extraits d'actes, des documents et des mentions de dépôt, autres que ceux relatifs aux mentions visées à l'alinéa 2, sont réglés par chèque établi au nom du *Moniteur belge*, tiré sur un établissement de crédit visé à l'article 1er de l'arrêté royal n^o 56 du 10 novembre 1967 qui, par acte séparé, en garantit le paiement. Toutefois, si les frais de publication excèdent 7 000 F, le chèque doit être certifié par l'établissement de crédit sur lequel il est tiré ou être valide par l'office des chèques postaux. Lors du dépôt au greffe, le chèque ou l'assignation postale est joint au document destiné au *Moniteur belge*.

Les frais de publicité des documents dont le dépôt au greffe du tribunal de commerce est imposé par l'article 80 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ou par des dispositions légales ou

Van de neerlegging ter griffie van de jaarrekening en van de stukken die tegelijk hiermee moeten worden neergelegd krachtens artikel 80, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen of krachtens wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen die ernaar verwijzen, volstaat één enkele mededeling. Hetzelfde geldt voor de neerlegging ter griffie van de geconsolideerde jaarrekening en van de stukken die tegelijk hiermee moeten worden neergelegd. De gegevens van de in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken mededeling van neerlegging van de gewone jaarrekening of van de geconsolideerde jaarrekening worden vermeld op het eerste blad van deze overeenkomstig § 4 voorgestelde jaarrekening. Zij worden door de Nationale Bank van België aan het bestuur van het *Belgisch Staatsblad* overgemaakt met het oog op de bekendmaking van de mededeling.

De mededeling van de neerlegging ter griffie van een expeditie of van een dubbel van de akten bedoeld in de artikelen 10, § 1, vierde lid en 12, § 1, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, evenals van de authentieke of onderhandse volmachten, van het bankattest en van de verslagen die tegelijk met deze akten worden neergelegd in toepassing van de artikelen 10, § 1, vijfde lid, 29bis, 33bis, § 3, 34, §§ 2 en 3, 34bis, §§ 3 en 4, 107, 120bis, 122 en 170 van voornoemde gecoördineerde wetten, komt na de handtekeningen onderaan de akte of het uittreksel uit een akte bestemd voor bekendmaking in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*.

§ 7. Het eerste lid van paragraaf 2 en de paragrafen 3 tot 5 van dit artikel zijn niet van toepassing op de akten, uittreksels uit akten, stukken, jaarrekeningen en geconsolideerde jaarrekeningen neergelegd door buitenlandse vennootschappen in toepassing van de artikelen 198 en 199 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, behalve indien deze stukken betrekking hebben op de bijkantoren of centra van werkzaamheden die deze vennootschappen in België hebben.

§ 8. De verbetering van een vergissing in een in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte akte, uittreksel uit een akte of stuk wordt neergelegd en bekendgemaakt overeenkomstig de voorgaande paragrafen.

De verbetering van een vergissing in een stuk waarvan de neerlegging werd bekendgemaakt door mededeling in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, gebeurt door neerlegging ter griffie, overeenkomstig de voorgaande paragrafen, van een of meer verbeterde of bijkomende bladen, waarop « verbetering » is vermeld. Zij worden gevoegd bij een blad waarop de gegevens bedoeld in paragraaf 2, vierde lid, van dit artikel zijn vermeld alsook de aanduiding van het stuk waarop de verbetering betrekking heeft. De verbeterde of bijkomende bladen worden in het dossier bewaard. Wanneer zij betrekking hebben op de in paragraaf 4, in het eerste of zesde lid bedoelde stukken wordt een exemplaar aan de Nationale Bank van België overgemaakt. De neerlegging van verbeterde of bijkomende bladen wordt door mededeling in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Art. 5. Artikel 7 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. § 1. De neerlegging gebeurt door overlegging ter griffie.

Mogen evenwel per gewone brief of aangetekend aan de griffie worden toegezonden :

1^o de akten en stukken waarvan de neerlegging door mededeling wordt bekendgemaakt;

2^o de tekst van de mededelingen;

3^o de akten, uittreksels uit akten, verklaringen en stukken die in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* moeten worden bekendgemaakt, op voorwaarde dat zij slechts één blad beslaan.

§ 2. De neer te leggen stukken worden slechts in ontvangst genomen als de bepalingen van artikel 6, §§ 1 en 2, § 4, eerste, tweede, derde en vijfde lid, § 5, tweede lid en § 6, tweede lid, in acht werden genomen en als de kosten van openbaarmaking betaald zijn op de in paragraaf 3 van dit artikel voorgeschreven wijze.

§ 3. De kosten voor de bekendmaking in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* van akten, uittreksels uit akten, stukken en mededelingen, andere dan de mededelingen waarvan sprake in het tweede lid, worden betaald met een cheque op naam van het *Belgisch Staatsblad*, getrokken op een in artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 56 van 10 november 1967 bedoelde kredietinstelling die de betaling ervan bij afzonderlijke akte waarborgt. Indien de bekendmakingskosten meer dan 7 000 F bedragen, moet de cheque gecertificeerd zijn door de kredietinstelling waarop hij is getrokken of geldig gemaakt door het postcheekambt. Bij de neerlegging ter griffie wordt de cheque of postassignatie gehecht aan het stuk dat voor het *Belgisch Staatsblad* is bestemd.

De kosten voor de openbaarmaking der stukken waarvan de neerlegging ter griffie van de rechtbank van koophandel is voorgeschreven door artikel 80 der gecoördineerde wetten op de handelsven-

reglementaires qui s'y réfèrent, en ce compris les frais de publication aux annexes du *Moniteur belge* de la mention relative au dépôt de ces documents, sont réglés par virement ou versement préalable au compte de la Banque Nationale de Belgique (Centrale des bilans). Lors de la réception du paiement, celle-ci adresse un récépissé à l'entreprise qui a effectué le règlement. Les entreprises qui versent le montant des frais de publication au compte n° 100-0123939-07 reçoivent un récépissé en langue française; les entreprises qui versent le montant des frais de publication au compte n° 100-0123940-08 reçoivent un récépissé en langue néerlandaise; les entreprises qui versent le montant des frais de publication au compte n° 100-0123941-09 reçoivent un récépissé en langue allemande. Ce récépissé est joint aux documents susvisés lors du dépôt de ceux-ci au greffe. La Banque Nationale de Belgique verse au *Moniteur belge* les frais de publication qu'elle a perçus pour compte du *Moniteur belge* en exécution du présent alinéa. »

Art. 6. L'article 8 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. La publication aux annexes du *Moniteur belge* d'un acte, d'un extrait d'acte, d'un document ou d'une mention, vaut, pour les documents que cette publication concerne, récépissé de dépôt au sens de l'article 10, § 1er des lois coordonnées sur les sociétés commerciales. »

Art. 7. A l'article 9 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 1978, sont apportées les modifications suivantes :

1° Le § 1er est remplacé par la disposition suivante :

« § 1er. Le greffier adresse à la direction du *Moniteur belge*, au plus tard le deuxième jour ouvrable qui suit celui du dépôt, les copies des actes, extraits d'actes et documents ainsi que le texte des mentions qu'il a reçus et qui doivent être publiés aux annexes du *Moniteur belge*. »

2° Le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Le greffier adresse à la Banque Nationale de Belgique, au plus tard le deuxième jour ouvrable qui suit celui du dépôt, un exemplaire de tous les documents qu'il a reçus et dont la transmission est prévue par l'article 80, alinéa 3 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ou par des dispositions légales ou réglementaires qui s'y réfèrent. »

3° Au § 3, le mot « copies » est remplacé par les mots « copies et exemplaires ».

Art. 8. L'article 15bis, inséré dans le même arrêté par l'arrêté royal du 25 mars 1978, est complété par l'alinéa suivant :

« Les copies délivrées par la Banque Nationale de Belgique ne comportent pas les pages du document normalisé qui, bien que sans objet, ont été déposées. »

Art. 9. Le dépôt au greffe du tribunal de commerce des comptes annuels, prévu par l'article 199, alinéa 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales et par l'article 12, alinéas 2 et 3 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935, doit être opéré dans les trente jours de leur approbation par l'assemblée générale et, au plus tard, sept mois après la date de clôture de l'exercice.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 18 mars 1985.

Toutefois, l'article 6, § 4, alinéa 1er de l'arrêté du 7 août 1973, inséré par le présent arrêté, est applicable pour la première fois aux comptes annuels arrêtés au terme de l'exercice prenant cours après le 31 décembre 1983.

Art. 11. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Finances sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 février 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Pour le Ministre de la Justice, absent,
Le Ministre de l'Education nationale,

A. BERTOUILLE

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances et des Classes moyennes,

F. GROOTJANS

nootschappen of door andere wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen die ernaar verwijzen, met inbegrip van de bekendmakingskosten van de mededeling in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* van de neerlegging van deze stukken, worden betaald door voorafgaande overschrijving of storting op de rekening van de Nationale Bank van België (Balanscentrale). Bij ontvangst van betaling zendt de Nationale Bank van België een ontvangstbewijs naar de onderneming die de betaling verrichtte. Aan de ondernemingen die het bedrag der openbaarmakingskosten storten op rekening nr. 100-0123940-08 wordt een ontvangstbewijs in het Nederlands toegezonden. Aan de ondernemingen die het bedrag der openbaarmakingskosten storten op rekening nr. 100-0123939-07 wordt een ontvangstbewijs in het Frans toegezonden. Aan de ondernemingen die het bedrag van de openbaarmakingskosten storten op rekening nr. 100-0123941-09 wordt een ontvangstbewijs in het Duits toegezonden. Dit ontvangstbewijs wordt aan voornoemde stukken gehecht wanneer zij ter griffie worden neergelegd. De Nationale Bank van België stort aan het *Belgisch Staatsblad* de bekendmakingskosten die zij ter uitvoering van dit lid voor rekening van deze laatste heeft geïnd. »

Art. 6. Artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit wordt door volgende bepaling vervangen :

« Art. 8. De bekendmaking in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, van een akte, een uittreksel uit een akte, een stuk of een mededeling, geldt voor de betrokken neergelegde stukken als ontvangstbewijs in de zin van artikel 10, § 1, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen. »

Art. 7. Artikel 9 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 1978, wordt als volgt gewijzigd :

1° § 1 wordt door volgende bepaling vervangen :

« § 1. Uiterlijk de tweede werkdag na de neerleggingsdatum zendt de griffier aan het bestuur van het *Belgisch Staatsblad* de afschriften van akten, uittreksels uit akten en stukken, alsmede de tekst van de mededelingen die hij heeft ontvangen en die in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* moeten worden bekendgemaakt. »

2° § 2 wordt door volgende bepaling vervangen :

« § 2. Uiterlijk de tweede werkdag na de neerleggingsdatum zendt de griffier aan de Nationale Bank van België een exemplaar van alle in ontvangst genomen stukken waarvan de toezending is voorgeschreven door artikel 80, derde lid van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen of door wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen die ernaar verwijzen. »

3° In § 3 wordt het woord « afschriften » vervangen door de woorden « afschriften en exemplaren ».

Art. 8. Artikel 15bis, in hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 maart 1978, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Bladen van het standaardformulier die, hoewel niet dienstig, toch werden neergelegd, worden niet opgenomen in de door de Nationale Bank van België verstrekte afschriften. »

Art. 9. De neerlegging van de jaarrekening ter griffie van de rechtbank van koophandel, in toepassing van artikel 199, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen en van artikel 12, tweede en derde lid van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935, moet geschieden binnen dertig dagen na haar goedkeuring door de algemene vergadering en ten laatste zeven maanden na balansdatum.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 18 maart 1985.

Artikel 6, § 4, eerste lid, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1973, ingevoegd bij dit besluit, is evenwel voor de eerste maal van toepassing op de jaarrekening opgemaakt voor het boekjaar dat na 31 december 1983 een aanvang nam.

Art. 11. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 februari 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

Voor de Minister van Justitie, afwezig,
De Minister van Onderwijs,

A. BERTOUILLE

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën en van Middenstand,

F. GROOTJANS

(Formule IV, a)

C1.

COMPTES ANNUELS

RAISON OU DENOMINATION SOCIALE :

Forme juridique :

Adresse :

N° :

Bte :

Code postal :

Commune :

Registre

Lieu :

N° :

N° de T.V.A. (ou mention « non assujetti »)

DATE / / du dépôt de l'acte constitutif OU du document le plus récent mentionnant la date de publication des actes constitutif et modificatif(s) des statuts.

COMPTES ANNUELS AU

approuvés par l'assemblée générale du

et relatifs à l'exercice couvrant la période du

au

Exercice précédent du

au

ADMINISTRATEURS, GERANTS ET COMMISSAIRES

(éventuellement suite page ...)

Nombre de pages déposées : (normalisées : ; non normalisées :

Numéros des pages normalisées, non déposées parce que sans objet :

Le rapport de gestion — a été déposé au greffe du tribunal de commerce

— peut être consulté et obtenu au siège social de la société

Signature
(nom et qualité)Signature
(nom et qualité)

NAT	GR	Date du dépôt	Pages	L	ZONE RESERVEE	N° FILM	PAGE	1	9
T.V.A.								C2.	
					Codes	Exercice	Exercice précédent		
					<i>(en milliers de francs)</i>				
1. BILAN APRES REPARTITION									
ACTIF									
ACTIFS IMMOBILISES 20/28									
I. Frais d'établissement (ann. I) 20									
II. Immobilisations incorporelles (ann. II) 21									
III. Immobilisations corporelles (ann. III) 22/27									
A. Terrains et constructions. 22									
B. Installations, machines et outillage 23									
C. Mobilier et matériel roulant 24									
D. Location-financement et droits similaires 25									
E. Autres immobilisations corporelles 26									
F. Immobilisations en cours et acomptes versés 27									
IV. Immobilisations financières (ann. IV et V) 28									
A. Entreprises liées. 280/1									
1. Participations. 280									
2. Créances 281									
B. Autres entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation 282/3									
1. Participations. 282									
2. Créances 283									
C. Autres immobilisations financières 284/8									
1. Actions et parts 284									
2. Créances et cautionnements en numéraire 285/8									
ACTIFS CIRCULANTS 29/58									
V. Créances à plus d'un an 29									
A. Créances commerciales 290									
B. Autres créances. 291									
VI. Stocks et commandes en cours d'exécution 3									
A. Stocks 30/36									
1. Approvisionnements 30/31									
2. En-cours de fabrication 32									
3. Produits finis. 33									
4. Marchandises 34									
5. Immeubles destinés à la vente. 35									
6. Acomptes versés 36									
B. Commandes en cours d'exécution 37									
VII. Créances à un an au plus 40/41									
A. Créances commerciales 40									
B. Autres créances. 41									
VIII. Placements de trésorerie (ann. V et VI) 50/53									
A. Actions propres. 50									
B. Autres placements 51/53									
IX. Valeurs disponibles 54/58									
X. Comptes de régularisation (ann. VIII) 490/1									
TOTAL DE L'ACTIF 20/58									

T.V.A.			C3.
PASSIF			
CAPITAUX PROPRES			
Codex	Exercice	Exercice précédent	
<i>(en milliers de francs)</i>			
	10/15	<input type="text"/>	<input type="text"/>
I. Capital (ann. VIII)	10		
A. Capital souscrit	100		
B. Capital non appelé (-)	101	()	()
II. Primes d'émission	11		
III. Plus-values de réévaluation	12		
IV. Réserves	13		
A. Réserve légale	130		
B. Réserves indisponibles	131		
1. Pour actions propres	1310		
2. Autres	1311		
C. Réserves immunisées	132		
D. Réserves disponibles	133		
V. { Bénéfice reporté	140		
{ Perte reportée (-)	141	()	()
VI. Subsidés en capital	15		
PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES	16		
VII. Provisions pour risques et charges	16	<input type="text"/>	<input type="text"/>
A. Pensions et obligations similaires	160		
B. Charges fiscales	161		
C. Grosses réparations et gros entretien	162		
D. Autres risques et charges (ann. IX)	163/9		
DETTES	17/49		
VIII. Dettes à plus d'un an (ann. X)	17	<input type="text"/>	<input type="text"/>
A. Dettes financières	170/4		
1. Emprunts subordonnés	170		
2. Emprunts obligataires non subordonnés	171		
3. Dettes de location-financement et assimilées	172		
4. Etablissements de crédit	173		
5. Autres emprunts	174		
B. Dettes commerciales	175		
1. Fournisseurs	1750		
2. Effets à payer	1751		
C. Acomptes reçus sur commandes	176		
D. Autres dettes	178/9		
IX. Dettes à un an au plus (ann. X)	42/48		
A. Dettes à plus d'un an échéant dans l'année	42		
B. Dettes financières	43		
1. Etablissements de crédit	430/8		
2. Autres emprunts	439		
C. Dettes commerciales	44		
1. Fournisseurs	440/4		
2. Effets à payer	441		
D. Acomptes reçus sur commandes	46		
E. Dettes fiscales, salariales et sociales	45		
1. Impôts	450/3		
2. Rémunérations et charges sociales	454/9		
F. Autres dettes	47/48		
X. Comptes de régularisation (ann. XI)	492/3		
TOTAL DU PASSIF	10/49		

T.V.A.		C4.	
Codes	Exercice	Exercice précédent	
	<i>(en milliers de francs)</i>		
2. COMPTE DE RESULTATS			
<i>(sous la forme de liste)</i>			
I. Ventes et prestations.	70/74		
A. Chiffre d'affaires (ann. XII, A)	70		
B. Variation des en-cours de fabrication, des produits finis et des commandes en cours d'exécution (augmentation +, réduction -)	71		
C. Production immobilisée	72		
D. Autres produits d'exploitation (ann. XII, B)	74		
II. Coût des ventes et des prestations . . . (-)	60/64	()	()
A. Approvisionnements et marchandises	60		
1. Achats	600/8		
2. Variation des stocks (augmentation -, réduction +)	609		
B. Services et biens divers	61		
C. Rémunérations, charges sociales et pensions (ann. XII, C2)	62		
D. Amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles	630		
E. Réductions de valeur sur stocks, sur commandes en cours d'exécution et sur créances commerciales (dotations +, reprises -) (ann. XII, D)	631/4		
F. Provisions pour risques et charges (dotations +, utilisations et reprises -) (ann. XII, C3 et E)	635/7		
G. Autres charges d'exploitation (ann. XII, F)	640/8		
H. Charges d'exploitation portées à l'actif au titre de frais de restructuration . . . (-)	649	()	()
III. Bénéfice d'exploitation (+)	70/64	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Perte d'exploitation (-)	64/70	<input type="text"/>	<input type="text"/>
IV. Produits financiers	75		
A. Produits des immobilisations financières	750		
B. Produits des actifs circulants	751		
C. Autres produits financiers (ann. XIII, A)	752/9		
V. Charges financières (-)	65	()	()
A. Charges des dettes (ann. XIII, B)	650		
B. Réductions de valeur sur actifs circulants autres que ceux visés sub. II. E. (dotations +, reprises -) (ann. XIII, C)	651		
C. Autres charges financières (ann. XIII, D)	652/9		
VI. Bénéfice courant avant impôts . . . (+)	70/65	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Perte courante avant impôts . . . (-)	65/70	<input type="text"/>	<input type="text"/>

T.V.A.		C.5.	
		Exercice	Exercice précédent
Codes		<i>(en milliers de francs)</i>	
2. COMPTE DE RESULTATS <i>(sous la forme de liste) (suite)</i>			
VI. Bénéfice courant avant impôts . . . (+) Perte courante avant impôts : . . . (-)	(70/65) (65/70)	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
VII. Produits exceptionnels A. Reprises d'amortissements et de réductions de valeur sur immobilisations incorporelles et corporelles B. Reprises de réductions de valeur sur immobilisations financières C. Reprises de provisions pour risques et charges exceptionnels D. Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés E. Autres produits exceptionnels (ann. XIV, A)	76 760 761 762 763 764/9	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
VIII. Charges exceptionnelles (-) A. Amortissements et réductions de valeur exceptionnels sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles B. Réductions de valeur sur immobilisations financières C. Provisions pour risques et charges exceptionnels D. Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés E. Autres charges exceptionnelles (ann. XIV, B) F. Charges exceptionnelles portées à l'actif au titre de frais de restructuration (-)	66 660 661 662 663 664/8 669	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
IX. { Bénéfice de l'exercice avant impôts . . . (+) Perte de l'exercice avant impôts . . . (-)	70/66 66/70	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
X. Impôts sur le résultat (-)(+) A. Impôts (ann. XV) (-) B. Régularisations d'impôts et reprises de provisions fiscales	67/77 670/3 77	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
XI. { Bénéfice de l'exercice (+) Perte de l'exercice (-)	70/67 67/70	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
XII. Transfert aux réserves immunisées . . . (-)	68	<input type="text"/>	<input type="text"/>
XIII. { Bénéfice de l'exercice à affecter . . . Perte de l'exercice à affecter . . . (-)	(70/68) (68/70)	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>

T.V.A.		C4.bis	
		Exercice	Exercice précédent
		<i>(en milliers de francs)</i>	
		Codes	
2. COMPTE DE RESULTATS			
<i>(sous la forme de compte)</i>			
CHARGES			
II. Coût des ventes et des prestations	60/64		
A. Approvisionnements et marchandises	60		
1. Achats	600/8		
2. Variation des stocks (augmentation -, réduction +)	609		
B. Services et biens divers	61		
C. Rémunérations, charges sociales et pensions (ann. XII, C2)	62		
D. Amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporel- les et corporelles	630		
E. Réductions de valeur sur stocks, sur commandes en cours d'exécution et sur créances commercia- les (dotations +, reprises -) (ann. XII, D)	631/4		
F. Provisions pour risques et charges (dotations +, utilisations et reprises -) (ann. XII, C3 et E)	635/7		
G. Autres charges d'exploitation (ann. XII, F)	640/8		
H. Charges d'exploitation portées à l'actif au titre de frais de restructuration (-)	649	()	()
V. Charges financières	65		
A. Charges des dettes (ann. XIII, B)	650		
B. Réductions de valeur sur actifs circulants autres que ceux visés sub II.E (dotations +, reprises -) (ann. XIII, C)	651		
C. Autres charges financières (ann. XIII, D)	652/9		
VIII. Charges exceptionnelles	66		
A. Amortissements et réductions de valeur excep- tionnels sur frais d'établissement, sur immobilisa- tions incorporelles et corporelles	660		
B. Réductions de valeur sur immobilisations financières	661		
C. Provisions pour risques et charges exceptionnels	662		
D. Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés	663		
E. Autres charges exceptionnelles (ann. XIV, B)	664/8		
F. Charges exceptionnelles portées à l'actif au titre de frais de restructuration (-)	669	()	()
X. A. Impôts (ann. XV)	670/3		
XI. Bénéfice de l'exercice	70/67		
TOTAL	60/67		
XII. Transfert aux réserves immunisées	68		
XIII. Bénéfice de l'exercice à affecter	(70/68)		

T.V.A.			C 5.bis
	Codes	Exercice	Exercice précédent
		<i>(en milliers de francs)</i>	
2. COMPTE DE RESULTATS <i>(sous la forme de compte)</i>			
PRODUITS			
I. Ventes et prestations	70/74		
A. Chiffre d'affaires (ann. XII, A)	70		
B. Variation des en-cours de fabrication, des produits finis et des commandes en cours d'exécution (augmentation +, réduction -)	71		
C. Production immobilisée	72		
D. Autres produits d'exploitation (ann. XII, B)	74		
IV. Produits financiers	75		
A. Produits des immobilisations financières	750		
B. Produits des actifs circulants	751		
C. Autres produits financiers (ann. XIII, A)	752/9		
VII. Produits exceptionnels	76		
A. Reprises d'amortissements et de réductions de valeur sur immobilisations incorporelles et corporelles	760		
B. Reprises de réductions de valeur sur immobilisations financières	761		
C. Reprises de provisions pour risques et charges exceptionnels	762		
D. Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés	763		
E. Autres produits exceptionnels (ann. XIV, A)	764/9		
X. B. Régularisations d'impôts et reprises de provisions fiscales	77		
XI. Perte de l'exercice	67/70		
TOTAL	70/77		
XIII. Perte de l'exercice à affecter	(68/70)		

T.V.A.				C6.	
		Codes	Exercice	Exercice précédent	
		<i>(en milliers de francs)</i>			
AFFECTATIONS ET PRELEVEMENTS					
A.	Bénéfice à affecter	70/69			
	Perte à affecter (-)	69/70	()	()	()
1.	Bénéfice de l'exercice à affecter	70/68			
	Perte de l'exercice à affecter (-)	68/70	()	()	()
2.	Bénéfice reporté de l'exercice précédent	790			
	Perte reportée de l'exercice précédent (-)	690	()	()	()
B.	Prélèvements sur les capitaux propres	791/2			
1.	sur le capital et les primes d'émission	791			
2.	sur les réserves	792			
C.	Dotations aux réserves (-)	691/2	()	()	()
1.	à la réserve légale	691			
2.	aux autres réserves	692			
D.	Résultat à reporter				
1.	Bénéfice à reporter (-)	693	()	()	()
2.	Perte à reporter	793			
E.	Intervention d'associés dans la perte	794			
F.	Bénéfice à distribuer (-)	694/6	()	()	()
1.	Rémunération du capital	694			
2.	Administrateurs ou gérants	695			
3.	Autres allocataires	696			

3. ANNEXE

I. ETAT DES FRAIS D'ETABLISSEMENT, en milliers de francs (rubrique 20 de l'actif)

Valeur comptable nette au terme de l'exercice précédent

Mutations de l'exercice :

. Nouveaux frais engagés

. Amortissements (-)

. Autres (+)(-)

Valeur comptable nette au terme de l'exercice

dont : — Frais de constitution et d'augmentation de capital, frais d'émission d'emprunts,
primes de remboursement et autres frais d'établissement

— Intérêts intercalaires

— Frais de restructuration

Codes	Montants
8001	
8002	
8003	()
8004	
8005	
200/2	
203	
204	

T.V.A.

C7.

II. ETAT DES IMMOBILISATIONS INCORPORELLES, en milliers de francs (rubrique 21 de l'actif)

a) VALEUR D'ACQUISITION

Au terme de l'exercice précédent.
 Mutations de l'exercice :
 . Acquisitions, y compris la production immobilisée
 . Cessions et désaffectations (-)
 . Transferts d'une rubrique à une autre (+)(-)
 Au terme de l'exercice

c) AMORTISSEMENTS ET REDUCTIONS DE VALEUR (-)

Au terme de l'exercice précédent.
 Mutations de l'exercice :
 . Actés.
 . Repris (-)
 . Acquis de tiers
 . Annulés (-)
 . Transférés d'une rubrique à une autre (+)(-)
 Au terme de l'exercice

d) VALEUR COMPTABLE NETTE AU TERME DE L'EXERCICE (a) - (c)

Codes	1	2
	Frais de recherche et de développement	Concessions, brevets, licences, etc.
801		
802	()
803	()
804		
805		
806		
807		
808	()
809		
810	()
811		
812		
813		

a) VALEUR D'ACQUISITION

Au terme de l'exercice précédent.
 Mutations de l'exercice :
 . Acquisitions, y compris la production immobilisée
 . Cessions et désaffectations (-)
 . Transferts d'une rubrique à une autre (+)(-)
 Au terme de l'exercice

c) AMORTISSEMENTS ET REDUCTIONS DE VALEUR (-)

Au terme de l'exercice précédent.
 Mutations de l'exercice :
 . Actés.
 . Repris (-)
 . Acquis de tiers
 . Annulés (-)
 . Transférés d'une rubrique à une autre (+)(-)
 Au terme de l'exercice

d) VALEUR COMPTABLE NETTE AU TERME DE L'EXERCICE (a) - (c)

Codes	1	2
	Goodwill	Acomptes versés
801		
802	()
803	()
804		
805		
806		
807		
808	()
809		
810	()
811		
812		
813		

T.V.A. C8.

III. ETAT DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES, en milliers de francs (rubriques 22 à 27 de l'actif)

Code	Terrains et constructions (rubrique 22)	Installations, machines et outillage (rubrique 23)	Mobilier et matériel roulant (rubrique 24)	Location-financement et droits similaires (rubrique 25)	Autres immobilisations corporelles (rubrique 26)	Immobilisations en cours et acomptes (rubrique 27)
815						
a) VALEUR D'ACQUISITION						
	Au terme de l'exercice précédent.					
	Mutations de l'exercice :					
	. Acquisitions, y compris la production immobilisée					
816						
817						
	. Cessions et désaffectations					
818						
	. Transferts d'une rubrique à une autre					
819						
b) PLUS-VALUES						
	Au terme de l'exercice précédent.					
820						
	Mutations de l'exercice :					
821						
	. Actées					
822						
	. Acquisées de tiers					
823						
	. Annulées					
824						
	. Transférées d'une rubrique à une autre					
825						
c) AMORTISSEMENTS ET REDUCTIONS DE VALEUR						
	Au terme de l'exercice précédent.					
826						
	Mutations de l'exercice :					
827						
	. Actés.					
828						
	. Repris					
829						
	. Acquis de tiers					
830						
	. Annulés					
831						
	. Transférés d'une rubrique à une autre					
832						
d) VALEUR COMPTABLE NETTE AU TERME DE L'EXERCICE (a) + (b) - (c)						
833						
250						
251						
252						

dont : . terrains et constructions .
 . installations, machines et outillage .
 . mobilier et matériel roulant .

T.V.A.

C9.

IV. ETAT DES IMMOBILISATIONS FINANCIERES, en milliers de francs (rubrique 28 de l'actif)

Codes	Entreprises		
	1 liés	2 avec un lien de participation	3 autres
	(rubrique 280)	(rubrique 282)	(rubrique 284)
1. Participations, actions et parts			
a) VALEUR D'ACQUISITION			
Au terme de l'exercice précédent	836		
Mutations de l'exercice :			
. Acquisitions	836		
. Cessions et retraits (-)	837	()	()
. Transferts d'une rubrique à une autre . . (+)(-)	838		
Au terme de l'exercice	839		
b) PLUS-VALUES			
Au terme de l'exercice précédent	840		
Mutations de l'exercice :			
. Actées	841		
. Acquisées de tiers	842		
. Annulées (-)	843	()	()
. Transférées d'une rubrique à une autre . (+)(-)	844		
Au terme de l'exercice	845		
c) REDUCTIONS DE VALEUR (-)			
Au terme de l'exercice précédent	846		
Mutations de l'exercice :			
. Actées	847		
. Reprises (-)	848	()	()
. Acquisées de tiers	849		
. Annulées (-)	850	()	()
. Transférées d'une rubrique à une autre . (+)(-)	851		
Au terme de l'exercice	852		
d) MONTANTS NON APPELES (-)			
Au terme de l'exercice précédent	853		
Mutations de l'exercice (+)(-)	854		
Au terme de l'exercice	855		
VALEUR COMPTABLE NETTE AU TERME DE L'EXERCICE (a) + (b) - (c) - (d)	856		
2. Créances			
VALEUR COMPTABLE NETTE AU TERME DE L'EXERCICE PRECEDENT	857	(rubrique 281)	(rubrique 283)
Mutations de l'exercice :			
. Additions	858		
. Remboursements (-)	859	()	()
. Réductions de valeur actées (-)	860	()	()
. Réductions de valeur reprises	861		
. Différences de change (+)(-)	862		
. Autres (+)(-)	863		
VALEUR COMPTABLE NETTE AU TERME DE L'EXERCICE	864		
REDUCTIONS DE VALEUR CUMULEES AU TERME DE L'EXERCICE	865		

C 10.

T.V.A.

V. PARTICIPATIONS ET ACTIONS DETENUES DANS D'AUTRES SOCIETES

Sont mentionnées ci-après, les sociétés dans lesquelles l'entreprise détient une participation au sens de l'arrêté royal du 8 octobre 1976 (comprise dans les rubriques 280 et 282 de l'actif) ainsi que les autres sociétés dans lesquelles l'entreprise détient des actions (comprises dans les rubriques 284 et 51/53 de l'actif) lorsque ces actions représentent 10 % au moins du capital souscrit.

Dénomination et siège	Actions détenues		Données extraites des derniers comptes annuels disponibles			
	directement	par filiales et sous-filiales	Comptes annuels arrêtés au	Unités monétaires	Fonds propres	Résultat net
		%				
	Nombre	%	(en milliers d'unités monétaires)			

T.V.A.

C11.

VI. PLACEMENTS DE TRESORERIE, AUTRES PLACEMENTS, en milliers de francs (rubrique 51/53 de l'actif)

	Codes	Exercice	Exercice précédent
Actions et parts	51		
Valeur comptable augmentée du montant non appelé	8681		
Montant non appelé (-)	8682		()
Titres à revenu fixe	52		
dont émis par des établissements de crédit	8684		
Comptes à terme détenus auprès des établissements de crédit	53		
avec une durée résiduelle ou de préavis :			
d'un mois au plus	8686		
de plus d'un mois à un an au plus	8687		
de plus d'un an	8688		
Autres placements de trésorerie non repris ci-avant	8689		

VII. COMPTES DE REGULARISATION, en milliers de francs

Ventilation de la rubrique 490/1 de l'actif si celle-ci représente un montant important.

Exercice

VIII. ETAT DU CAPITAL

A. CAPITAL SOCIAL

1. Capital souscrit (rubrique 100 du passif)

— Au terme de l'exercice précédent

— Modifications au cours de l'exercice :

— Au terme de l'exercice

2. Représentation du capital

2.1. Catégories d'actions

2.2. Actions nominatives ou au porteur

Nominatives

Au porteur

Codes	Montants en milliers de francs	Nombre d'actions
8700		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
8701		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
8702	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	
8703	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	

T.V.A.

C 12.

VIII. ETAT DU CAPITAL (suite)

B. CAPITAL NON LIBERE

Actionnaires redevables de libération

(suite éventuellement page

TOTAL 871

C. ACTIONS PROPRES détenues par

- la société elle-même 872
- ses filiales et sous-filiales 873

D. ENGAGEMENTS D'EMISSION D'ACTIONS

(montants en milliers de francs)

1. Suite à l'exercice de droits de CONVERSION
 - . Montant des emprunts convertibles en cours 8740
 - . Montant du capital à souscrire 8741
 - . Nombre maximum correspondant d'actions à émettre 8742
2. Suite à l'exercice de droits de SOUSCRIPTION
 - . Nombre de droits de souscription en circulation 8745
 - . Montant du capital à souscrire 8746
 - . Nombre maximum correspondant d'actions à émettre 8747

E. CAPITAL AUTORISE NON SOUSCRIT 8751
(en milliers de francs)

- F. PARTS NON REPRESENTATIVES DU CAPITAL 876
- dont : — détenues par la société elle-même 877
 - détenues par les filiales et sous-filiales 878

Codes	1	2
	Montant non appelé (rubrique 101)	Montant appelé, non versé
(en francs)		
871		
	1	2
	Montant du capital détenu (En milliers de francs)	Nombre correspondant d'actions
872		
873		
8740		
8741		
8742		
8745		
8746		
8747		
8751		
	1	2
	Nombre de parts	Nombre de voix qui y sont attachées
876		
877		
878		

IX. PROVISIONS POUR AUTRES RISQUES ET CHARGES, en milliers de francs

Ventilation de la rubrique 163/9 du passif si celle-ci représente un montant important.

Exercice

T.V.A.

C13.

X. ETAT DES DETTES, en milliers de francs

A. VENTILATION DES DETTES A L'ORIGINE A PLUS D'UN AN, EN FONCTION DE LEUR DUREE RESIDUELLE

- Dettes financières 880
 - 1. Emprunts subordonnés 881
 - 2. Emprunts obligataires non subordonnés 882
 - 3. Dettes de location-financement et assimilées 883
 - 4. Etablissements de crédit 884
 - 5. Autres emprunts 885
- Dettes commerciales 886
 - 1. Fournisseurs 887
 - 2. Effets à payer 888
- Acomptes reçus sur commandes 889
- Autres dettes 890
- TOTAL 891

Codes	DETTES (OU PARTIE DES DETTES)		
	1	2	3
	échéant dans l'année <i>(rubrique 42)</i>	ayant plus d'un an mais 5 ans ou plus à courir	ayant plus de 5 ans à courir
	<i>(rubrique 17)</i>		
880			
881			
882			
883			
884			
885			
886			
887			
888			
889			
890			
891			

B. DETTES GARANTIES

(comprises dans les rubriques 17 et 42/48 du passif)

- Dettes financières 892
 - 1. Emprunts subordonnés 893
 - 2. Emprunts obligataires non subordonnés 894
 - 3. Dettes de location-financement et assimilées 895
 - 4. Etablissements de crédit 896
 - 5. Autres emprunts 897
- Dettes commerciales 898
 - 1. Fournisseurs 899
 - 2. Effets à payer 900
- Acomptes reçus sur commandes 901
- Dettes fiscales, salariales et sociales 902
 - 1. Impôts 903
 - 2. Rémunérations et charges sociales 904
- Autres dettes 905
- TOTAL 906

Codes	DETTES (OU PARTIE DES DETTES) GARANTIES PAR	
	1	2
	les pouvoirs publics belges	des sûretés réelles constituées sur les actifs de l'entreprise
892		
893		
894		
895		
896		
897		
898		
899		
900		
901		
902		
903		
904		
905		
906		

C. DETTES FISCALES, SALARIALES ET SOCIALES

- 1. Impôts (rubrique 450/3 du passif)
 - a) Dettes fiscales échues 9072
 - b) Dettes fiscales non échues 9073
 - c) Dettes fiscales estimées 450
- 2. Rémunérations et charges sociales (rubrique 454/9 du passif)
 - a) Dettes échues envers l'Office National de Sécurité Sociale 9076
 - b) Autres dettes salariales et sociales 9077

Codes	Exercice
9072	
9073	
450	
9076	
9077	

T.V.A.

C 14.

XI. COMPTES DE REGULARISATION, en milliers de francs

Ventilation de la rubrique 492/3 du passif si celle-ci représente un montant important.

Exercice

XII. RESULTATS D'EXPLOITATION, en milliers de francs, sauf C1**A. CHIFFRE D'AFFAIRES NET (rubrique 70)**

Ventilation par catégorie d'activité et marché géographique à communiquer en annexe au document normalisé, dans la mesure où, du point de vue de l'organisation de la vente des produits et de la prestation des services relevant des activités ordinaires de l'entreprise, ces catégories et marchés diffèrent entre eux de façon considérable.

B. AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION (rubrique 74)

dont :

subsidés d'exploitation et montants compensatoires obtenus des pouvoirs publics 740

C1. EFFECTIF MOYEN DU PERSONNEL 9090

Ouvriers 9091

Employés 9092

Personnel de direction 9093

Autres 9094

C2. FRAIS DE PERSONNEL (rubrique 62)

a) Rémunérations et avantages sociaux directs 620

b) Cotisations patronales d'assurances sociales 621

c) Primes patronales pour assurances extra-légales 622

d) Autres frais de personnel 623

e) Pensions 624

C3. PROVISIONS POUR PENSIONS (comprises dans la rubrique 635/7)

Dotations (+); utilisations et reprises (-) 635

D. REDUCTIONS DE VALEUR (Rubrique 631/4)

1. Sur stocks et commandes en cours

. actées 9110

. reprises (-) 9111 () ()

2. Sur créances commerciales

. actées 9112

. reprises (-) 9113 () ()

E. PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES (rubrique 635/7)

Constitutions 9115

Utilisations et reprises (-) 9116 () ()

F. AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION (rubrique 640/8)

Impôts et taxes relative à l'exploitation 640

Autres 641/8

Codes	Exercice	Exercice précédent
740		
9090		
9091		
9092		
9093		
9094		
620		
621		
622		
623		
624		
635		
9110		
9111	()	()
9112		
9113	()	()
9115		
9116	()	()
640		
641/8		

T.V.A.

C 15.

XIII. RESULTATS FINANCIERS, en milliers de francs

A. AUTRES PRODUITS FINANCIERS (rubrique 752/9)

Subsides accordés par les pouvoirs publics et imputés au compte de résultats :

. subsides en capital 9125
 . subsides en intérêts 9126

Ventilation des autres produits, s'ils sont importants.

B. INTERETS ET CHARGES FINANCIERES PORTES A L'ACTIF .

6503

C. REDUCTIONS DE VALEUR SUR ACTIFS CIRCULANTS

(rubrique 651)

Actées 6510

Reprises 6511 () ()

D. AUTRES CHARGES FINANCIERES (rubrique 652/9)

Montant de l'escompte à charge de l'entreprise sur la négociation de créances 653

Ventilation des autres charges, si elles sont importantes.

Codes	Exercice	Exercice précédent
9125		
9126		
6503		
6510		
6511	()	()
653		

XIV. RESULTATS EXCEPTIONNELS, en milliers de francs

A. Ventilation des AUTRES PRODUITS EXCEPTIONNELS (rubrique 764/9), s'ils sont importants.

B. Ventilation des AUTRES CHARGES EXCEPTIONNELLES (rubrique 664/8), si elles sont importantes.

Codes	Exercice
9134	
9135	
9136	()
9137	
9138	
9139	
9140	

XV. IMPOTS SUR LE RESULTAT, en milliers de francs

A. DETAIL DE LA RUBRIQUE 670/3

1. Impôts sur le résultat de l'exercice :

a. Impôts et précomptes dus ou versés 9134

b. Excédent de versements d'impôts ou de précomptes porté à l'actif (-) 9135

c. Suppléments d'impôts estimés (portés à la rubrique 450/3 du passif) 9136

d. Suppléments d'impôts estimés (portés à la rubrique 450/3 du passif) 9137

2. Impôts sur le résultat d'exercices antérieurs :

a. Suppléments d'impôts dus ou versés 9138

b. Suppléments d'impôts estimés (portés à la rubrique 450/3 du passif) ou provisionnés (portés à la rubrique 161 du passif) 9139

c. Suppléments d'impôts estimés (portés à la rubrique 450/3 du passif) ou provisionnés (portés à la rubrique 161 du passif) 9140

T.V.A.

C18.

XV. IMPOTS SUR LE RESULTAT, en milliers de francs (suite)

B. PRINCIPALES SOURCES DES DISPARITES ENTRE LE BENEFICE, AVANT IMPOTS, exprimé dans les comptes ET LE BENEFICE TAXABLE ESTIME, avec mention particulière de celles découlant de décalages dans le temps entre le bénéfice comptable et le bénéfice fiscal (si le résultat de l'exercice en est influencé de manière sensible au niveau des impôts)

Exercice	
.....
.....
.....
.....

C. INCIDENCE DES RESULTATS EXCEPTIONNELS SUR LE MONTANT DES IMPOTS SUR LE RESULTAT DE L'EXERCICE

D. SOURCES DE LATENCES FISCALES (dans la mesure où ces indications sont importantes pour l'appréciation de la situation financière de l'entreprise)

1. Latences actives
 - Pertes fiscales cumulées, déductibles des bénéfices taxables ultérieurs
2. Latences passives

Codes	Exercice	
9141
9142
9144

XVI. AUTRES TAXES ET IMPOTS A CHARGE DE TIERS, en milliers de francs

A. Taxes sur la valeur ajoutée, taxes d'égalisation et taxes spéciales portées en compte :

1. à l'entreprise (déductibles)
2. par l'entreprise

B. Montants retenus à charge de tiers, au titre de :

1. précompte professionnel
2. précompte mobilier

Codes	Exercice	Exercice précédent
9145
9146
9147
9148

XVII. DROITS ET ENGAGEMENTS HORS BILAN, en milliers de francs

Dettes et engagements de tiers garantis par l'entreprise :

- Effets de commerce en circulation endossés par l'entreprise
- Effets de commerce en circulation tirés ou avalisés par l'entreprise
- Autres dettes de tiers garanties par l'entreprise
- Montant maximum à concurrence duquel d'autres engagements de tiers sont garantis par l'entreprise

Codes	Exercice	
9150
9151
9152
9153

T.V.A.

C18.

XVII. DROITS ET ENGAGEMENTS HORS BILAN, en milliers de francs (suite)

Le cas échéant, description succincte du régime complémentaire de pension de retraite ou de survie instauré au profit du personnel ou des dirigeants et des mesures prises pour en couvrir la charge

Pensions dont le service incombe à l'entreprise elle-même :

. montant estimé des engagements résultant pour l'entreprise de prestations déjà effectuées

. bases et méthodes de cette estimation

Code	Exercice
9220	

XVIII. RELATIONS AVEC LES ENTREPRISES LIEES ET LES ENTREPRISES AVEC LESQUELLES IL EXISTE UN LIEN DE PARTICIPATION, en milliers de francs

	Codes	ENTREPRISES LIEES		ENTREPRISES AVEC LIEN DE PARTICIPATION	
		¹ Exercice	Exercice précédent	² Exercice	Exercice précédent
1. IMMOBILISATIONS FINANCIERES	925				
. participations	926				
. créances : subordonnées	927				
. autres	928				
2. CREANCES	929				
. à plus d'un an	930				
. à un an au plus	931				
3. PLACEMENTS DE TRESORERIE	932				
. actions	933				
. créances	934				
4. DETTES	935				
. à plus d'un an	936				
. à un an au plus	937				
5. — DETTES ET ENGAGEMENTS GARANTIS PAR L'ENTREPRISE	938				
— DETTES ET ENGAGEMENTS DE L'ENTREPRISE GARANTIS	939				
6. AUTRES ENGAGEMENTS FINANCIERS SIGNIFICATIFS	940				

T.V.A.

C19.

XVIII. RELATIONS AVEC LES ENTREPRISES LIEES ET LES ENTREPRISES AVEC LESQUELLES IL EXISTE UN LIEN DE PARTICIPATION, en milliers de francs (suite)

	Codes	ENTREPRISES LIEES		ENTREPRISES AVEC LIEN DE PARTICIPATION	
		1 Exercice	Exercice précédent	2 Exercice	Exercice précédent
7. RESULTATS FINANCIERS					
PRODUITS					
.. des immobilisations financières	942				
.. des actifs circulants	943				
.. autres produits financiers	944				
CHARGES					
.. des dettes	946				
.. autres charges financières	947				
8. CESSION D'ACTIFS IMMOBILISES					
.. plus-values réalisées	948				
.. moins-values réalisées	949				

Si l'entreprise détient dans une autre entreprise une participation à laquelle est attachée la moitié au moins du nombre des voix présentes ou représentées à la dernière assemblée générale de cette autre entreprise, mais ne considère pas celle-ci comme une filiale ou une sous-filiale :

Entreprise dans laquelle la participation est détenue	Motif pour lequel elle n'est pas considérée comme filiale ou sous-filiale

XIX. RELATIONS FINANCIERES, en milliers de francs, AVEC LES ADMINISTRATEURS ET GERANTS

	Codes	Exercice
A. Créances existant à charge des administrateurs et gérants	9500	
B. Garanties constituées en leur faveur.	9501	
C. Autres engagements significatifs souscrits en leur faveur	9502	
D. Rémunérations directes et indirectes et pensions attribuées, à charge du compte de résultats, pour autant que cette mention ne porte pas à titre exclusif ou principal sur la situation d'une seule personne identifiable :		
— aux administrateurs et gérants	9503	
— aux anciens administrateurs et gérants	9504	

Conditions principales relatives aux postes 9500, 9501 et 9502.

(Formulier IV, a)

Vol.1.

JAARREKENING

FIRMA OF NAAM :

Rechtsvorm :

Adres :

Nr :

Bus :

Postnummer :

Gemeente :

Register :

Gemeente :

Nr :

BTW-nr (of melding « niet onderworpen »)

DATUM / / van de neerlegging van de oprichtingsakte OF van het recentste stuk dat de datum van bekendmaking van de oprichtingsakte en van de akte tot statutenwijziging vermeldt.

JAARREKENING PER / / goedgekeurd door de algemene vergadering van / /

met betrekking tot het boekjaar dat de periode dekt van / / tot / /

Vorig boekjaar van / / tot / /

BESTUURDERS, ZAAKVOERDERS EN COMMISSARISSEN

(eventueel vervolg op blz.)

Aantal neergelegde bladen : (gestandaardiseerde : ; niet gestandaardiseerde :)

Nummers van de bladen van het standaardformulier die niet werden neergelegd omdat ze zonder voorwerp zijn :

Het jaarverslag — is neergelegd op de griffie van de rechtbank van koophandel

— ligt ter inzage en kan verkregen worden op de maatschappelijke zetel van de vennootschap

Handtekening
(naam en hoedanigheid)

Handtekening
(naam en hoedanigheid)

NAT	GR	Datum neerlegging	Blz.	T	VOORBEHOUDEN ZONE	Nr FILM	BLZ	1	9
BTW								Vol.2.	
					Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar		
					<i>in duizenden franken!</i>				
1. BALANS NA WINSTVERDELING									
ACTIVA									
VASTE ACTIVA									
				20/28					
I. Oprichtingskosten (toel. I)				20					
II. Immateriële vaste activa (toel. II)				21					
III. Materiële vaste activa (toel. III)				22/27					
A. Terreinen en gebouwen				22					
B. Installaties, machines en uitrusting				23					
C. Meubilair en rollend materieel				24					
D. Leasing en soortgelijke rechten				25					
E. Overige materiële vaste activa				26					
F. Activa in aanbouw en vooruitbetalingen				27					
IV. Financiële vaste activa (toel. IV en V)				28					
A. Verbonden ondernemingen				280/1					
1. Deelnemingen				280					
2. Vorderingen				281					
B. Ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat				282/3					
1. Deelnemingen				282					
2. Vorderingen				283					
C. Andere financiële vaste activa				284/8					
1. Aandelen				284					
2. Vorderingen en borgtochten in contanten				285/8					
VLOTTENDE ACTIVA									
				29/58					
V. Vorderingen op meer dan één jaar				29					
A. Handelsvorderingen				290					
B. Overige vorderingen				291					
VI. Voorraden en bestellingen in uitvoering				3					
A. Voorraden				30/36					
1. Grond- en hulpstoffen				30/31					
2. Goederen in bewerking				32					
3. Gereed produkt				33					
4. Handelsgoederen				34					
5. Onroerende goederen bestemd voor verkoop				35					
6. Vooruitbetalingen				36					
B. Bestellingen in uitvoering				37					
VII. Vorderingen op ten hoogste één jaar				40/41					
A. Handelsvorderingen				40					
B. Overige vorderingen				41					
VIII. Geldbeleggingen (toel. V en VI)				50/53					
A. Eigen aandelen				50					
B. Overige beleggingen				51/53					
IX. Liquide middelen				54/58					
X. Overlopende rekeningen (toel. VII)				490/1					
TOTAAL DER ACTIVA				20/58					

BTW				Vol.3.	
P A S S I V A		Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar	
			in duizenden franken		
EIGEN VERMOGEN		10/15			
I. Kapitaal (toel. VIII)		10			
A. Geplaatst kapitaal		100			
B. Niet opgevraagd kapitaal	(-)	101	()	()	
II. Uitgiftopremies		11			
III. Herwaarderingsmeerwaarden		12			
IV. Reserves		13			
A. Wettelijke reserve		130			
B. Onbeschikbare reserves		131			
1. Voor eigen aandelen		1310			
2. Andere		1311			
C. Belastingvrije reserves		132			
D. Beschikbare reserves		133			
V. { Overgedragen winst		140			
{ Overgedragen verlies	(-)	141	()	()	
VI. Kapitaalsubsidies		15			
VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN		16			
VII. Voorzieningen voor risico's en kosten		160			
A. Pensioenen en soortgelijke verplichtingen		161			
B. Belastingen		162			
C. Grote herstellings- en onderhoudswerken		163			
D. Overige risico's en kosten (toel. IX)		163/9			
SCHULDEN		17/49			
VIII. Schulden op meer dan één jaar (toel. X)		17			
A. Financiële schulden		170/4			
1. Achtergestelde leningen		170			
2. Niet achtergestelde obligatieleningen		171			
3. Leasingschulden en soortgelijke schulden		172			
4. Kredietinstellingen		173			
5. Overige leningen		174			
B. Handelsschulden		175			
1. Leveranciers		1750			
2. Te betalen wissels		1751			
C. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen		176			
D. Overige schulden		178/9			
IX. Schulden op ten hoogste één jaar (toel. XI)		42/48			
A. Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen		42			
B. Financiële schulden		43			
1. Kredietinstellingen		430/8			
2. Overige leningen		439			
C. Handelsschulden		44			
1. Leveranciers		440/4			
2. Te betalen wissels		441			
D. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen		46			
E. Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten		45			
1. Belastingen		450/3			
2. Bezoldigingen en sociale lasten		454/9			
F. Overige schulden		47/48			
X. Overlopende rekeningen (toel. XI)		492/3			
TOTAAL DER PASSIVA		10/49			

BTW		Vol.4.	
		Boekjaar	Vorig boekjaar
		(in duizenden franken)	
Codes			
2. RESULTATENREKENING			
<i>(in staffelvorm)</i>			
I. Bedrijfsopbrengsten	70/74		
A. Omzet (toel. XII, A)	70		
B. Wijziging in de voorraad goederen in bewerking en gereed produkt en in de bestellingen in uitvoering (toename +, afname -)	71		
C. Geproduceerde vaste activa	72		
D. Andere bedrijfsopbrengsten (toel. XII, B)	74		
II. Bedrijfskosten (-)	60/64	()
A. Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen	60		
1. Inkoop	600/8		
2. Wijziging in de voorraad (toename -, afname +)	609		
B. Diensten en diverse goederen	61		
C. Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen (toel. XII, C2)	62		
D. Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	630		
E. Waardeverminderingen op voorraden, bestellingen in uitvoering en handelsvorderingen (toevoegingen +, terugnemingen -) (toel. XII, D)	631/4		
F. Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen en terugnemingen -) (toel. XII, C3 en E)	635/7		
G. Andere bedrijfskosten (toel. XII, F)	640/8		
H. Als herstructureringskosten geactiveerde bedrijfskosten (-)	649	()
III. Bedrijfswinst (+)	70/64		
Bedrijfsverlies (-)	64/70	()
IV. Financiële opbrengsten	75		
A. Opbrengsten uit financiële vaste activa	750		
B. Opbrengsten uit vlottende activa	751		
C. Andere financiële opbrengsten (toel. XIII, A)	752/9		
V. Financiële kosten (-)	65	()
A. Kosten van schulden (toel. XIII, B)	650		
B. Waardeverminderingen op vlottende activa andere dan bedoeld onder II.E (toevoegingen +, terugnemingen -) (toel. XIII, C)	651		
C. Andere financiële kosten (toel. XIII, D)	652/9		
VI. Winst uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting (+)	70/65		
Verlies uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting (-)	65/70	()

BTW		Vol.5.	
		Boekjaar	Vorig boekjaar
		<i>(in duizenden franken)</i>	
		Codes	
2. RESULTATENREKENING			
<i>(in staffelvorm) (vervolg)</i>			
VI.	Winst uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting (+)	(70/65)	
	Verlies uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting (-)	(65/70)	
VII.	Uitzonderlijke opbrengsten	76	
	A. Terugneming van afschrijvingen en van waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa	760	
	B. Terugneming van waardeverminderingen op financiële vaste activa	761	
	C. Terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	762	
	D. Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa	763	
	E. Andere uitzonderlijke opbrengsten (toel. XIV, A)	764/9	
VIII.	Uitzonderlijke kosten (-)	66	
	A. Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	660	
	B. Waardeverminderingen op financiële vaste activa	661	
	C. Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	662	
	D. Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa	663	
	E. Andere uitzonderlijke kosten (toel. XIV, B)	664/8	
	F. Als herstructureringskosten geactiveerde uitzonderlijke kosten (-)	669	
IX.	Winst van het boekjaar vóór belasting . (+)	70/66	
	Verlies van het boekjaar vóór belasting . (-)	66/70	
X.	Belastingen op het resultaat (-)(+)	67/77	
	A. Belastingen (toel. XV) (-)	670/3	
	B. Regularisering van belastingen en terugneming van voorzieningen voor belastingen	77	
XI.	Winst van het boekjaar (+)	70/67	
	Verlies van het boekjaar (-)	67/70	
XII.	Overboeking naar de belastingvrije reserves (-)	68	
XIII.	Te bestemmen winst van het boekjaar	(70/68)	
	Te verwerken verlies van het boekjaar . (-)	(68/70)	

BTW		Vol.4.bis	
Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar	
	(in duizenden franken)		
2. RESULTATENREKENING			
<i>(in scotrovorm)</i>			
KOSTEN			
II. Bedrijfskosten	60/64		
A. Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen	60		
1. Inkopen	600/8		
2. Wijziging in de voorraad (toename -, afname +)	609		
B. Diensten en diverse goederen	61		
C. Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen (toel. XII, C2)	62		
D. Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	630		
E. Waardeverminderingen op voorraden, bestellin- gen in uitvoering en handelsvorderingen (toevoe- gingen +, terugnemingen -) (toel. XII, D)	631/4		
F. Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoe- gingen +, bestedingen en terugnemingen -) (toel. XII, C3 en E)	635/7		
G. Andere bedrijfskosten (toel. XII, F)	640/8		
H. Als herstructureringskosten geactiveerde be- drijfskosten (-)	649	()	()
V. Financiële kosten	65		
A. Kosten van schulden (toel. XIII, B)	650		
B. Waardeverminderingen op vlottende activa an- ders dan bedoeld onder II. E (toevoegingen +, terugnemingen -) (toel. XIII, C)	651		
C. Andere financiële kosten (toel. XIII, D)	652/9		
VIII. Uitzonderlijke kosten	66		
A. Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminde- ringen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	660		
B. Waardeverminderingen op financiële vaste activa	661		
C. Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	662		
D. Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa	663		
E. Andere uitzonderlijke kosten (toel. XIV, B)	664/8		
F. Als herstructureringskosten geactiveerde uitzon- derlijke kosten (-)	669	()	()
X. A. Belastingen (toel. XV)	670/3		
XI. Winst van het boekjaar	70/67		
TOTAAL	60/67		
XII. Overboeking naar de belastingvrije reserves	68		
XIII. Te bestemmen winst van het boekjaar	(70/68)		

BTW		Vol.5.bis	
	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
		<i>(in duizenden franken)</i>	
2. RESULTATENREKENING			
<i>(in scontrovorm)</i>			
OPBRENGSTEN			
I. Bedrijfsopbrengsten	70/74	-----	-----
A. Omzet (toel. XII, A)	70		
B. Wijziging in de voorraad goederen in bewerking en gereed produkt en in de bestellingen in uitvoering (toename +, afname -)	71		
C. Geproduceerde vaste activa	72		
D. Andere bedrijfsopbrengsten (toel. XII, B)	74		
IV. Financiële opbrengsten	75	-----	-----
A. Opbrengsten uit financiële vaste activa	750		
B. Opbrengsten uit vlottende activa	751		
C. Andere financiële opbrengsten (toel. XIII, A)	752/9		
VII. Uitzonderlijke opbrengsten	76	-----	-----
A. Terugneming van afschrijvingen en van waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa	760		
B. Terugneming van waardeverminderingen op financiële vaste activa	761		
C. Terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	762		
D. Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa	763		
E. Andere uitzonderlijke opbrengsten (toel. XIV, A)	764/9		
X. B. Regularisering van belastingen en terugneming van voorzieningen voor belastingen	77	-----	-----
XI. Verlies van het boekjaar	67/70	-----	-----
TOTAAL	70/77		
XIII. Te verwerken verlies van het boekjaar	(68/70)	-----	-----

BTW		Vol.6.	
Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar	
	<i>(in duizenden franken)</i>		
RESULTAATVERWERKING			
A. Te bestemmen winstsaldo	70/69		
Te verwerken verlessaldo (-)	69/70	()	()
1. Te bestemmen winst van het boekjaar	70/68		
Te verwerken verlies van het boekjaar (-)	68/70	()	()
2. Overgedragen winst van het vorige boekjaar	790		
Overgedragen verlies van het vorige boekjaar (-)	690	()	()
B. Onttrekking aan de eigen middelen	791/2		
1. aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies	791		
2. aan de reserves	792		
C. Toevoeging aan de reserves (-)	691/2	()	()
1. aan de wettelijke reserve	691		
2. aan de overige reserves	692		
D. Over te dragen resultaat			
1. Over te dragen winst (-)	693	()	()
2. Over te dragen verlies	793		
E. Tussenkost van de vennoten in het verlies	794		
F. Uit te keren winst (-)	694/6	()	()
1. Vergoeding van het kapitaal	694		
2. Bestuurders of zaakvoerders	695		
3. Andere rechthebbenden	696		

3. TOELICHTING

I. STAAT VAN DE OPRICHTINGSKOSTEN, in duizenden franken (post 20 van de activa)

	Codes	Bedragen
Netto-boekwaarde per einde van het vorige boekjaar	8001	
Mutaties tijdens het boekjaar :		
. Nieuwe kosten van het boekjaar	8002	
. Afschrijvingen (-)	8003	()
. Andere (+)(-)	8004	
Netto-boekwaarde per einde van het boekjaar	8005	
waarvan : - Kosten van oprichting of kapitaalverhoging, kosten bij uitgifte van leningen, disagio en andere oprichtingskosten	200/2	
- Intercalaire interesten	203	
- Herstructureringskosten	204	

BTW

Vol.7.

II. STAAT VAN DE IMMATERIELE VASTE ACTIVA, in duizenden franken (post 21 van de activa)

	Codes	1	2
		Kosten van onderzoek en ontwikkeling	Concessies, octrooien, licenties, enz.
a) AANSCHAFFINGSWAARDE			
Per einde van het vorige boekjaar	801		
Mutaties tijdens het boekjaar :			
. Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa .	802		
. Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	803	()	()
. Overboekingen van een post naar een andere (+)(-)	804		
Per einde van het boekjaar	805		
c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN (-)			
Per einde van het vorige boekjaar	806		
Mutaties tijdens het boekjaar :			
. Geboekt	807		
. Teruggenomen (-)	808	()	()
. Verworven van derden	809		
. Afgeboekt (-)	810	()	()
. Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	811		
Per einde van het boekjaar	812		
d) NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR (a) - (c)	813		

	Codes	3	4
		Goodwill	Vooruitbetalingen
a) AANSCHAFFINGSWAARDE			
Per einde van het vorige boekjaar	801		
Mutaties tijdens het boekjaar :			
. Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa .	802		
. Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	803	()	()
. Overboekingen van een post naar een andere (+)(-)	804		
Per einde van het boekjaar	805		
c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN (-)			
Per einde van het vorige boekjaar	806		
Mutaties tijdens het boekjaar :			
. Geboekt	807		
. Teruggenomen (-)	808	()	()
. Verworven van derden	809		
. Afgeboekt (-)	810	()	()
. Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	811		
Per einde van het boekjaar	812		
d) NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR (a) - (c)	813		

Vol.8.

BTW

III. STAAT VAN DE MATERIELE VASTE ACTIVA, in duizenden franken (posten 22 tot 27 van de activa)

Codes	1 Terreinen en gebouwen (post 22)	2 Installaties, machines en uitrusting (post 23)	3 Meubilair en rollend materieel (post 24)	4 Leasing en soortgelijke rechten (post 25)	5 Overige materiële vaste activa (post 26)	6 Activa in aanbouw en vooruitbetalingen (post 27)
815						
a) AANSCHAFFINGSWAARDE						
	Per einde van het vorige boekjaar					
	Mutaties tijdens het boekjaar :					
	. Aanschaffingen, met inbegrip van de ge-					
816	produceerde vaste activa					
817	. Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)					
818	. Overboekingen van een post naar een andere (+) (-)					
819	Per einde van het boekjaar					
b) MEERWAARDEN						
	Per einde van het vorige boekjaar					
820	Mutaties tijdens het boekjaar :					
821	. Geboekt					
822	. Verworven van derden					
823	. Afgeboekt (-)					
824	. Overgeboekt van een post naar een an- dere (+) (-)					
825	Per einde van het boekjaar					
c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVER-						
MINDERINGEN						
	(-)					
	Per einde van het vorige boekjaar					
826	Mutaties tijdens het boekjaar :					
827	. Geboekt					
828	. Teruggenomen (-)					
829	. Verworven van derden					
830	. Afgeboekt (-)					
831	. Overgeboekt van een post naar een an- dere (+) (-)					
832	Per einde van het boekjaar					
d) NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE VAN						
HET BOEKJAAR (a) + (b) - (c)						
250	waaraan : . terreinen en gebouwen					
251	. installaties, machines en uitrusting					
252	. meubilair en rollend materieel					

BTW

Vol.9.

IV. STAAT VAN DE FINANCIËLE VASTE ACTIVA, in duizenden franken (post 28 van de activa)

	Codes ¹	Verbonden ondernemingen ²	Ondernemingen met deelnemingsverhouding ³	Andere ondernemingen
		(post 280)	(post 282)	(post 284)
1. Deelnemingen en aandelen				
a) AANSCHAFFINGSWAARDE				
Per einde van het vorige boekjaar	835			
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Aanschaffingen	836	()	()	()
. Overdrachten en buitengebruikstellingen . . . (-)	837	()	()	()
. Overboekingen van een post naar een andere (+)(-)	838			
Per einde van het boekjaar	839			
b) MEERWAARDEN				
Per einde van het vorige boekjaar	840			
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Geboekt	841			
. Verworven van derden	842	()	()	()
. Afgeboekt (-)	843	()	()	()
. Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	844			
Per einde van het boekjaar	845			
c) WAARDEVERMINDERINGEN (-)				
Per einde van het vorige boekjaar	846			
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Geboekt	847			
. Teruggenomen (-)	848	()	()	()
. Verworven van derden	849	()	()	()
. Afgeboekt (-)	850	()	()	()
. Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)	851			
Per einde van het boekjaar	852			
d) NIET OPGEVRAAGDE BEDRAGEN (-)				
Per einde van het vorige boekjaar	853			
Mutaties tijdens het boekjaar (+)(-)	854			
Per einde van het boekjaar	855			
NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR (a) + (b) - (c) - (d)	856			
2. Vorderingen				
NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE VAN HET VORIGE BOEKJAAR	857	(post 281)	(post 283)	(post 285/8)
Mutaties tijdens het boekjaar :				
. Toevoegingen	858			
. Terugbetalingen (-)	859	()	()	()
. Geboekte waardeverminderingen (-)	860	()	()	()
. Teruggenomen waardeverminderingen	861			
. Wisselkoersverschillen (+)(-)	862			
. Overige (+)(-)	863			
NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR	864			
GECUMULEERDE WAARDEVERMINDERINGEN PER EINDE VAN HET BOEKJAAR	865			

BTW

Vol.13.

X. STAAT VAN DE SCHULDEN, in duizenden franken

A. UITSPLITSING VAN DE SCHULDEN MET EEN OORSPRONKELIJKE LOOPTIJD VAN MEER DAN EEN JAAR, NAAR GELANG HUN RESTERENDE LOOPTIJD

Financiële schulden	880
1. Achtergestelde leningen	881
2. Niet achtergestelde obligatieleningen	882
3. Leasingschulden en soortgelijke schulden	883
4. Kredietinstellingen	884
5. Overige leningen	885
Handelsschulden	886
1. Leveranciers	887
2. Te betalen wissels	888
Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	889
Overige schulden	890
TOTAAL	891

Codes	SCHULDEN (OF GEDEELTE VAN DE SCHULDEN) MET EEN RESTERENDE LOOPTIJD VAN		
	1 hoogstens één jaar <i>(post 42)</i>	2 meer dan één jaar doch hoogstens 5 jaar	3 meer dan 5 jaar
	<i>(post 17)</i>		
880			
881			
882			
883			
884			
885			
886			
887			
888			
889			
890			
891			

B. GEWAARBORGDE SCHULDEN

(begrepen in de posten 17 en 42/48 van de passiva)

Financiële schulden	892
1. Achtergestelde leningen	893
2. Niet achtergestelde obligatieleningen	894
3. Leasingschulden en soortgelijke schulden	895
4. Kredietinstellingen	896
5. Overige leningen	897
Handelsschulden	898
1. Leveranciers	899
2. Te betalen wissels	900
Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	901
Schulden m.b.t. tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	902
1. Belastingen	903
2. Bezoldigingen en sociale lasten	904
Overige schulden	905
TOTAAL	906

Codes	SCHULDEN (OF GEDEELTE VAN DE SCHULDEN) GEWAARBORGD DOOR	
	1 Belgische overheidsinstellingen	2 zakelijke zekerheden gesteld op activa van de onderneming
892		
893		
894		
895		
896		
897		
898		
899		
900		
901		
902		
903		
904		
905		
906		

C. SCHULDEN MET BETREKKING TOT BELASTINGEN, BEZOLDIGINGEN EN SOCIALE LASTEN

1. Belastingen (post 450/3 van de passiva)

a) Vervallen belastingschulden	9072
b) Niet vervallen belastingschulden	9073
c) Geraamde belastingschulden	450

2. Bezoldigingen en sociale lasten (post 454/9 van de passiva)

a) Vervallen schulden ten aanzien van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid	9076
b) Andere schulden met betrekking tot bezoldigingen en sociale lasten	9077

Codes	Boekjaar
9072	
9073	
450	
9076	
9077	

BTW

Vol. 14.

XI. OVERLOPENDE REKENINGEN, in duizenden franken

Uitsplitsing van de post 492/3 van de passiva indien daaronder een belangrijk bedrag voorkomt.

Boekjaar

XII. BEDRIJFSRESULTATEN, in duizenden franken, behalve C1**A. NETTO-OMZET (post 70)**

Uitsplitsing naar categorie bedrijfsactiviteit en naar geografische markten te geven in **bijlage bij het standaardformulier**, voor zover deze categorieën en markten, vanuit het oogpunt van de organisatie van de verkoop van goederen en de verlening van diensten in het kader van de normale bedrijfsuitoefening van de onderneming, onderling aanzienlijke verschillen te zien geven.

B. ANDERE BEDRIJFSOPBRENGSTEN (post 74)

waarvan :

exploitatie-subsidies en vanwege de overheid ontvangen compenserende bedragen 740

C1. GEMIDDELD PERSONEELSBESTAND

Arbeiders 9090
Bedienden 9091
Directiepersoneel 9092
Anderen 9093
Anderen 9094

C2. PERSONEELSKOSTEN (post 62)

a) Bezoldigingen en rechtstreekse sociale voordelen 620
b) Patronale bijdragen voor sociale verzekeringen 621
c) Patronale premies voor buitenwettelijke verzekeringen 622
d) Andere personeelskosten 623
e) Pensioenen 624

C3. VOORZIENINGEN VOOR PENSIOENEN (begrepen in de post 635/7)

Toevoegingen (+); bestedingen en terugnemingen (-) 635

D. WAARDEVERMINDERINGEN (post 631/4)

1. Op voorraden en bestellingen in uitvoering
. geboekte 9110
. teruggenomen (-) 9111 () ()
2. Op handelsvorderingen
. geboekte 9112
. teruggenomen (-) 9113 () ()

E. VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN (post 635/7)

Toevoegingen 9115
Bestedingen en terugnemingen (-) 9116 () ()

F. ANDERE BEDRIJFSKOSTEN (post 640/8)

Belastingen en taksen op de bedrijfsuitoefening 640
Anderen 641/8

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
740		
9090		
9091		
9092		
9093		
9094		
620		
621		
622		
623		
624		
635		
9110		
9111	()	()
9112		
9113	()	()
9115		
9116	()	()
640		
641/8		

BTW

Vol.15.

XIII. FINANCIËLE RESULTATEN, in duizenden franken**A. ANDERE FINANCIËLE OPBRENGSTEN (post 752/9)**

Door de overheid toegekende subsidies, aangerekend op het resultaat :

- . kapitaalsubsidies
- . interestsubsidies

Uitsplitsing van de overige financiële opbrengsten, indien het belangrijke bedragen betreft.

B. GEACTIVEERDE INTERESTEN EN FINANCIËLE KOSTEN**C. WAARDEVERMINDERINGEN OP VLOTTENDE ACTIVA (post 651)**

- Geboekt
- Teruggenomen (-)

D. ANDERE FINANCIËLE KOSTEN (post 652/9)

Bedrag van het disconto ten laste van de onderneming bij de verhandeling van vorderingen.

Uitsplitsing van de overige financiële kosten, indien het belangrijke bedragen betreft.

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
9125		
9126		
6503		
6510		
6511	()	()
653		

XIV. UITZONDERLIJKE RESULTATEN, in duizenden franken**A. Uitsplitsing van de ANDERE UITZONDERLIJKE OPBRENGSTEN (post 764/9) indien het om belangrijke bedragen gaat.****B. Uitsplitsing van de ANDERE UITZONDERLIJKE KOSTEN (post 664/8) indien het om belangrijke bedragen gaat.**

Codes	Boekjaar
9134	
9135	
9136	()
9137	
9138	
9139	
9140	

XV. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT, in duizenden franken**A. UITSPLITSING VAN DE POST 670/3****1. Belastingen op het resultaat van het boekjaar :**

- a. Verschuldigde of betaalde belastingen en voorheffingen
- b. Geactiveerde overschotten van betaalde belastingen en voorheffingen (-)
- c. Geraamde belastingssupplementen (opgenomen onder post 450/3 van de passiva)

2. Belastingen op het resultaat van vorige boekjaren :

- a. Verschuldigde of betaalde belastingssupplementen.
- b. Geraamde belastingssupplementen (opgenomen onder post 450/3 van de passiva) of belastingssupplementen waarvoor een voorziening werd gevormd (opgenomen onder post 161 van de passiva)

9134
9135
9136
9137
9138
9139
9140

BTW

Vol. 16.

XV. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT, in duizenden franken (vervolg)

B. BELANGRIJKSTE OORZAKEN VAN DE VERSCHILLEN TUSSEN DE WINST VÓÓR BELASTINGEN, zoals deze blijkt uit de jaarrekening **EN DE GERAAMDE BELASTBARE WINST** met bijzondere vermelding van die welke voortspuiten uit het tijdsverschil tussén de vaststelling van de boekwinst en de fiscale winst (in de mate waarin het resultaat van het boekjaar op belangrijke wijze werd beïnvloed op het stuk van de belastingen).

Boekjaar
.....
.....
.....
.....

C. INVLOED VAN DE UITZONDERLIJKE RESULTATEN OP DE BELASTINGEN OP HET RESULTAAT VAN HET BOEKJAAR

D. BRONNEN VAN BELASTINGLATENTIES (in de mate waarin deze informatie belangrijk is om een inzicht te verkrijgen in de financiële positie van de onderneming)

1. Actieve latenties
 - Gecumuleerde fiscale verliezen die aftrekbaar zijn van latere belastbare winsten.
2. Passieve latenties

Codes	Boekjaar
9141
9142

9144

XVI. ANDERE TAKSEN EN BELASTINGEN TEN LASTE VAN DERDEN, in duizenden franken

- A. De belasting over de toegevoegde waarde, de egalisatiebelasting en de speciale taks in rekening gebracht tijdens het boekjaar :
 1. aan de onderneming (aftrekbaar).
 2. door de onderneming
- B. De ingehouden bedragen ten laste van derden bij wijze van :
 1. bedrijfsvoorheffing
 2. roerende voorheffing

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
9145
9146
9147
9148

XVII. NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN, in duizenden franken

Schulden en verplichtingen van derden gewaarborgd door de onderneming :

- De door de onderneming geïndosseerde handelseffecten in omloop
- De door de onderneming getrokken of voor aval getekende handelseffecten
- Overige schulden van derden gewaarborgd door de onderneming
- Maximumbedrag ten belope waarvan andere verplichtingen van derden door de onderneming gewaarborgd zijn

Codes	Boekjaar
9150
9151
9152
9153

BTW

Vol. 18.

XVII. NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN, in duizenden franken (vervolg)

In voorkomend geval, een beknopte beschrijving van de regeling inzake het aanvullend rust- of overlevingspensioen ten behoeve van de personeels- of directieleden, met opgave van de genomen maatregelen om de daaruit voortvloeiende kosten te dekken

- Pensioenen die door de onderneming zelf worden gedragen :**
- . geschat bedrag van de verplichtingen die voortvloeien uit reeds gepresteerd werk
 - . wijze waarop dit bedrag wordt berekend

Code	Boekjaar
9220	

XVIII. BETREKKINGEN MET VERBONDEN ONDERNEMINGEN EN MET ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGS-VERHOUDING BESTAAT, in duizenden franken

Codes	VERBONDEN ONDERNEMINGEN		ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGSVERHOUDING BESTAAT	
	1 Boekjaar	Vorig boekjaar	2 Boekjaar	Vorig boekjaar
1. FINANCIËLE VASTE ACTIVA	925			
. deelnemingen	926			
. vorderingen : achtergestelde	927			
andere	928			
2. VORDERINGEN	929			
. op meer dan één jaar	930			
. op hoogstens één jaar	931			
3. GELDBELEGGINGEN	932			
. aandelen	933			
. vorderingen	934			
4. SCHULDEN	935			
. op meer dan één jaar	936			
. op hoogstens één jaar	937			
5. — DOOR DE ONDERNEMING GEWAARBORGDE SCHULDEN EN VERPLICHTINGEN	938			
— GEWAARBORGDE SCHULDEN EN VERPLICHTINGEN VAN DE ONDERNEMING	939			
6. ANDERE BETEKENISVOLLE FINANCIËLE VERPLICHTINGEN	940			

BTW

Vol.19.

XVIII. BETREKKINGEN MET VERBONDEN ONDERNEMINGEN EN MET ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGS-VERHOUDING BESTAAT, in duizenden franken (vervolg)

Codes	VERBONDEN ONDERNEMINGEN		ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGSVERHOUDING BESTAAT	
	1 Boekjaar	Vorig boekjaar	2 Boekjaar	Vorig boekjaar
7. FINANCIËLE RESULTATEN				
OPBRENGSTEN				
.. uit financiële vaste activa	942			
.. uit vlottende activa . . .	943			
.. andere financiële opbrengsten	944			
KOSTEN				
.. van schulden	946			
.. andere financiële kosten .	947			
8. REALISATIE VAN VASTE ACTIVA				
verwezenlijkte meerwaarden	948			
verwezenlijkte minderwaarden	949			

Indien de onderneming in een andere onderneming een deelneming aanhoudt waaraan stemrechten verbonden zijn die ten minste de helft vertegenwoordigen van het aantal stemmen dat op de jongste algemene vergadering van deze laatste aanwezig of vertegenwoordigd was, maar deze laatste niet als een dochter of een kleindochter beschouwt :

Onderneming waarin de deelneming wordt aangehouden	Reden waarom ze niet als dochter of kleindochter wordt beschouwd

XIX. FINANCIËLE BETREKKINGEN, in duizenden franken, MET BESTUURDERS EN ZAAKVOERDERS

	Codes	Boekjaar
A. Vorderingen op de bestuurders en zaakvoerders	9500	
B. Waarborgen toegestaan in hun voordeel.	9501	
C. Andere betekenisvolle verplichtingen aangegaan in hun voordeel	9502	
D. Rechtstreekse en onrechtstreekse bezoldigingen en ten laste van de resultatenrekening toegekende pensioenen, voor zover deze vermelding niet uitsluitend of hoofdzakelijk betrekking heeft op de toestand van een enkel identificeerbaar persoon :		
— aan bestuurders en zaakvoerders.	9503	
— aan oud-bestuurders en zaakvoerders.	9504	

Voorname voorwaarden betreffende de posten 9500, 9501 en 9502.

(Formule IV, b)

A1.

COMPTES ANNUELS

RAISON OU DENOMINATION SOCIALE : _____

Forme juridique : _____

Adresse : _____ N° : _____ Bte : _____

Code postal : _____ Commune : _____

Registre _____ Lieu : _____ N° : _____

N° de T.V.A. (ou mention « non assujetti »)

DATE / / du dépôt de l'acte constitutif OU du document le plus récent mentionnant la date de publication des actes constitutif et modificatif(s) des statuts.

COMPTES ANNUELS AU / / approuvés par l'assemblée générale du / /

et relatifs à l'exercice couvrant la période du / / au / /

Exercice précédent du / / au / /

ADMINISTRATEURS, GERANTS ET COMMISSAIRES

(éventuellement suite page _____)

Nombre de pages déposées : (normalisées : _____ ; non normalisées : _____)

Numéros des pages normalisées, non déposées parce que sans objet : _____

Signature
(nom et qualité)

Signature
(nom et qualité)

NAT 20	GR	Date du dépôt	Pages	L	ZONE RESERVEE	N° FILM	PAGE	1	9
T.V.A.								A2.	

1. BILAN APRES REPARTITION

ACTIF	Codes	Exercice	Exercice précédent
		<i>(en francs)</i>	
ACTIFS IMMOBILISES	20/28		
I. Frais d'établissement	20		
II. Immobilisations incorporelles (ann. I, A)	21		
III. Immobilisations corporelles (ann. I, B)	22/27		
A. Terrains et constructions	22		
B. Installations, machines et outillage	23		
C. Mobilier et matériel roulant	24		
D. Location-financement et droits similaires	25		
E. Autres immobilisations corporelles	26		
F. Immobilisations en cours et acomptes versés	27		
IV. Immobilisations financières (ann. I, C et II)	28		
ACTIFS CIRCULANTS	29/58		
V. Créances à plus d'un an	29		
A. Créances commerciales	290		
B. Autres créances.	291		
VI. Stocks et commandes en cours d'exécution	3		
A. Stocks	30/36		
B. Commandes en cours d'exécution	37		
VII. Créances à un an au plus	40/41		
A. Créances commerciales	40		
B. Autres créances.	41		
VIII. Placements de trésorerie (ann. II)	50/53		
IX. Valeurs disponibles	54/58		
X. Comptes de régularisation	490/1		
TOTAL DE L'ACTIF	20/58		

T.V.A.				A3.	
		Exercice		Exercice précédent	
		Codes			
		. (en francs)			
PASSIF					
CAPITAUX PROPRES					
	10/15				
I. Capital (ann. III)	10				
A. Capital souscrit	100				
B. Capital non appelé	101				
II. Primes d'émission	11				
III. Plus-values de réévaluation	12				
IV. Réserves	13				
A. Réserve légale	130				
B. Réserves indisponibles	131				
1. Pour actions propres	1310				
2. Autres	1311				
C. Réserves immunisées	132				
D. Réserves disponibles	133				
V. { Bénéfice reporté	140				
{ Perte reportée	141				
VI. Subsidés en capital	15				
PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES					
VII. Provisions pour risques et charges (ann. IV)	16				
DETTES					
VIII. Dettes à plus d'un an (ann. V)	17				
A. Dettes financières	170/4				
1. Etablissements de crédit, dettes de location-financement et assimilées	172/3				
2. Autres emprunts	174/0				
B. Dettes commerciales	175				
C. Acomptes reçus sur commandes	176				
D. Autres dettes	178/9				
IX. Dettes à un an au plus (ann. V)	42/48				
A. Dettes à plus d'un an échéant dans l'année	42				
B. Dettes financières	43				
1. Etablissements de crédit	430/8				
2. Autres emprunts	439				
C. Dettes commerciales	44				
1. Fournisseurs	440/4				
2. Effets à payer	441				
D. Acomptes reçus sur commandes	46				
E. Dettes fiscales, salariales et sociales	45				
1. Impôts	450/3				
2. Rémunérations et charges sociales	454/9				
F. Autres dettes	47/48				
X. Comptes de régularisation	492/3				
TOTAL DU PASSIF	10/49				

T.V.A.		A4.	
2. COMPTE DE RESULTATS			
	Codes	Exercice	Exercice précédent
		en francs	
I. Produits et charges d'exploitation			
Chiffre d'affaires	70		
Approvisionnements, marchandises, services et biens divers } mentions facultatives	60/61		
A.B. Marge brute d'exploitation (solde positif)	70/61		
Marge brute d'exploitation (solde négatif)	61/70		
C. Rémunérations, charges sociales et pensions (ann. VI, 2) (-)	62		
D. Amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles (-)	630		
E. Rédu. de valeur sur stocks, sur commandes en cours d'exécution et sur créances commerc. (dotations -, reprises +)	631/4		
F. Provisions pour risques et charges (dotations -, utilisations et reprises +)	635/7		
G. Autres charges d'exploitation (-)	640/8		
H. Charges d'expl. portées à l'actif au titre de frais de restr. (+)	649		
{ Bénéfice d'exploitation (+)	70/64		
{ Perte d'exploitation (-)	64/70		
II. Produits financiers	75		
Charges financières (-)	65		
{ Bénéfice courant avant impôts (+)	70/65		
{ Perte courante avant impôts (-)	65/70		
III. Produits exceptionnels	76		
Charges exceptionnelles (-)	66		
{ Bénéfice de l'exercice avant impôts (+)	70/66		
{ Perte de l'exercice avant impôts (-)	66/70		
IV. Impôts sur le résultat	67/77		
{ Bénéfice de l'exercice (+)	70/67		
{ Perte de l'exercice (-)	67/70		
V. Transfert aux réserves immunisées	68		
{ Bénéfice de l'exercice à affecter (+)	(70/68)		
{ Perte de l'exercice à affecter (-)	(68/70)		
AFFECTATIONS ET PRELEVEMENTS			
A. { Bénéfice à affecter	70/69		
Parts à affecter (-)	69/70		
1. Bénéfice de l'exercice à affecter	70/68		
Perte de l'exercice à affecter (-)	68/70		
2. Bénéfice reporté de l'exercice précédent	790		
Perte reportée de l'exercice précédent (-)	690		
B. Prélèvements sur les capitaux propres	791/2		
C. Dotations aux réserves (-)	691/2		
1. à la réserve légale	691		
2. aux autres réserves	692		
D. 1. Bénéfice à reporter (-)	693		
2. Perte à reporter	793		
E. Intervention d'associés (ou du propriétaire) dans la perte	794		
F. Bénéfice à distribuer (-)	694/6		
1. Rémunération du capital	694		
2. Administrateurs ou gérants	695		
3. Autres allocataires	696		

A 5.

T.V.A.

3. ANNEXE

I. ETAT DES IMMOBILISATIONS

a) VALEUR D'ACQUISITION

Au terme de l'exercice précédent	
Mutations de l'exercice :	
• Acquisitions, y compris la production immobilisée	(-)
• Cessions et retraits	(+)(-)
• Transferts d'une rubrique à une autre	(+)(-)
• Autres mutations	
Au terme de l'exercice	

b) PLUS-VALUES

Au terme de l'exercice précédent	
Mutations de l'exercice :	
• Actées	
• Acquis de tiers	(-)
• Annulées	
• Transférées d'une rubrique à une autre	(+)(-)
Au terme de l'exercice	

c) AMORTISSEMENTS ET REDUCTIONS DE VALEUR

Au terme de l'exercice précédent	(-)
Mutations de l'exercice :	
• Actés	
• Repris	(-)
• Acquis de tiers	
• Annulés	(-)
• Transférés d'une rubrique à une autre	(+)(-)
Au terme de l'exercice	

d) MONTANTS NON APPELES

Au terme de l'exercice précédent	(-)
Mutations de l'exercice	(+)(-)
Au terme de l'exercice	

VALEUR COMPTABLE NETTE AU TERME DE L'EXERCICE (a) + (b) - (c) - (d)

A. IMMOBILISATIONS INCORPORELLES (rubrique 21 de l'actif)		B. IMMOBILISATIONS CORPORELLES (rubrique 22/27 de l'actif)		C. IMMOBILISATIONS FINANCIERES (rubrique 28 de l'actif)	
Codes	(En francs)	Codes	(En francs)	Codes	(En francs)
8019		8159		8355	
8029		8169		8365	
8039	()	8179	()	8375	()
8049	()	8189		8385	
				8386	
8059		8199		8395	
		8209		8405	
		8219		8415	
		8229		8425	
		8239	()	8435	()
		8249		8445	
		8259		8455	
8069		8269		8465	
8079		8279		8475	
8089	()	8289	()	8485	()
8099		8299		8495	
8109	()	8309	()	8505	()
8119	()	8319		8515	
8129		8329		8525	
				8535	
				8545	
				8555	
8139		8339		8565	

T.V.A.

A7.

III. ETAT DU CAPITAL

A. CAPITAL SOCIAL

1. Capital souscrit (rubrique 100 du passif)

- Au terme de l'exercice précédent
- Modifications au cours de l'exercice :

- Au terme de l'exercice

2. Représentation du capital

Catégories d'actions

B. CAPITAL NON LIBERE

Actionnaires redevables de libération

(suite éventuellement page

TOTAL

C. ACTIONS PROPRES détenues par

- la société elle-même.
- ses filiales et sous-filiales

D. ENGAGEMENTS D'EMISSION D'ACTIONS

(montants en francs)

1. Suite à l'exercice de droits de CONVERSION

- . Montant des emprunts convertibles en cours. 8740
- . Montant du capital à souscrire 8741
- . Nombre maximum correspondant d'actions à émettre 8742

2. Suite à l'exercice de droits de SOUSCRIPTION

- . Nombre de droits de souscription en circulation 8745
- . Montant du capital à souscrire 8746
- . Nombre maximum correspondant d'actions à émettre 8747

E. CAPITAL AUTORISE NON SOUSCRIT (en francs)

F. PARTS NON REPRESENTATIVES DU CAPITAL

- dont : - détenues par la société elle-même 877
- détenues par les filiales et sous-filiales 878

Codes	Montants (en francs)	Nombre d'actions
8700		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
8701		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
	1 Montant non appelé (rubrique 101)	2 Montant appelé, non versé
	(en francs)	
871		
	1 Montant du capital détenu (en francs)	2 Nombre correspondant d'actions
872		
873		
8740		
8741		
8742		
8745		
8746		
8747		
8751		
	1 Nombre de parts	2 Nombre de voix qui y sont attachées
876		
877		
878		

T.V.A.

A8.

IV. PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES, en francs

Ventilation de la rubrique 16 du passif si celle-ci représente un montant important.

Exercice

V. ETAT DES DETTES, en francs**A. VENTILATION DES DETTES A L'ORIGINE A PLUS D'UN AN, EN FONCTION DE LEUR DUREE RESIDUELLE**

TOTAL.

Code	DETTES (OU PARTIE DES DETTES)		
	1	2	3
	échéant dans l'année <i>(rubrique 42)</i>	ayant plus d'un an mais 5 ans au plus à courir	ayant plus de 5 ans à courir
891	<i>(rubrique 17)</i>		

B. DETTES GARANTIES

(comprises dans les rubriques 17 et 42/48 du passif)

Dettes financières 892

1. Etablissements de crédit, dettes de location-financement et assimilées 89

2. Autres emprunts 90

Dettes commerciales 898

1. Fournisseurs 899

2. Effets à payer 900

Acomptes reçus sur commandes 901

Dettes fiscales, salariales et sociales 902

1. Impôts 903

2. Rémunérations et charges sociales 904

Autres dettes 905

TOTAL. 906

Codes	DETTES (OU PARTIE DES DETTES) GARANTIES PAR	
	1	2
	les pouvoirs publics belges	des sûretés réelles constituées sur les actifs de l'entreprise
892		
89		
90		
898		
899		
900		
901		
902		
903		
904		
905		
906		

C. DETTES FISCALES, SALARIALES ET SOCIALES, en francs (rubrique 45 du passif)

Dettes échues envers

a) des administrations fiscales

b) l'Office National de Sécurité Sociale

Codes	Exercice
9072	
9076	

T.V.A.

A9.

VI. PERSONNEL ET FRAIS DE PERSONNEL, en francs, sauf 1

	Codes	Exercice
1. Effectif moyen du personnel	9090	
2. Frais du personnel (rubrique 62)		
a) Rémunérations et avantages sociaux directs	320	
b) Cotisations patronales d'assurances sociales	621	
c) Primes patronales pour assurances extra-légales	622	
d) Autres frais de personnel	623	
e) Pensions	624	

VII. RESULTATS FINANCIERS, en francs

	Codes	Exercice	Exercice précédent
A. Subsidés accordés par les pouvoirs publics et imputés au compte de résultats (rubrique 75)			
en capital	9125		
en intérêts	9126		
B. Intérêts et charges financières portés à l'actif	6503		
C. Montant de l'escompte à charge de l'entreprise sur la négociation de créances (effets de commerce, factures et autres créances)	653		

VIII. DROITS ET ENGAGEMENTS HORS BILAN, en francs

	Codes	Exercice
Garanties personnelles constituées ou irrévocablement promises par l'entreprise pour sûreté de dettes ou d'engagements de tiers	9149	
dont : — effets de commerce cédés par l'entreprise sous son endos	9150	

Garanties réelles constituées ou irrévocablement promises par l'entreprise sur ses actifs propres

	Codes	Exercice	
		pour sûreté de dettes et engagements	
		1 de l'entreprise	2 de tiers
. Hypothèques :			
.. valeur comptable des immeubles grevés	916		
.. montant de l'inscription	917		
. Gage sur fonds de commerce :			
.. montant de l'inscription	918		
. Gages sur d'autres actifs :			
.. valeur comptable des actifs gagés	919		
. Sûretés constituées sur actifs futurs :			
.. montant des actifs en cause	920		

Litiges importants et autres engagements importants

T.V.A.

A 10.

IX. RELATIONS AVEC LES ENTREPRISES LIEES, en francs

	Codes	Exercice
1. Créances à charge des entreprises liées	9291	
2. Garanties constituées en leur faveur	9294	
3. Autres engagements significatifs souscrits en leur faveur	9295	

Si l'entreprise détient dans une autre entreprise une participation à laquelle est attachée la moitié au moins du nombre des voix présentes ou représentées à la dernière assemblée générale de cette autre entreprise, mais ne considère pas celle-ci comme une filiale ou une sous-filiale :

Entreprise dans laquelle la participation est détenue	Motif pour lequel elle n'est pas considérée comme filiale ou sous-filiale

X. RELATIONS FINANCIERES AVEC LES ADMINISTRATEURS ET GERANTS, en francs,

	Codes	Exercice
A. Créances existant à charge des administrateurs et gérants	9500	
B. Garanties constituées en leur faveur	9501	
C. Autres engagements significatifs souscrits en leur faveur	9502	

Taux et durée des créances existant à charge des administrateurs et gérants :

NAT 20	GR	Datum neerlegging	Blz.	T	VOORBEHOUDEN ZONE	Nr FILM	BLZ	1	9
BTW								VKT.2.	

1. BALANS NA WINSTVERDELING

ACTIVA	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
		<i>in franken</i>	
ASTE ACTIVA			
VASTE ACTIVA	20/28	<input type="text"/>	<input type="text"/>
I. Oprichtingskosten	20	-----	-----
II. Immateriële vaste activa (toel. I, A)	21	-----	-----
III. Materiële vaste activa (toel. I, B)	22/27	-----	-----
A. Terreinen en gebouwen	22	-----	-----
B. Installaties, machines en uitrusting	23	-----	-----
C. Meubilair en rollend materieel	24	-----	-----
D. Leasing en soortgelijke rechten	25	-----	-----
E. Overige materiële vaste activa	26	-----	-----
F. Activa in aanbouw en vooruitbetalingen	27	-----	-----
IV. Financiële vaste activa (toel. I, C en II)	28	-----	-----
VLOTTENDE ACTIVA	29/58	<input type="text"/>	<input type="text"/>
V. Vorderingen op meer dan één jaar	29	-----	-----
A. Handelsvorderingen	290	-----	-----
B. Overige vorderingen	291	-----	-----
VI. Voorraden en bestellingen in uitvoering	3	-----	-----
A. Voorraden	30/36	-----	-----
B. Bestellingen in uitvoering	37	-----	-----
VII. Vorderingen op ten hoogste één jaar	40/41	-----	-----
A. Handelsvorderingen	40	-----	-----
B. Overige vorderingen	41	-----	-----
VIII. Geldbeleggingen (toel. II)	50/53	-----	-----
IX. Liquide middelen	54/58	-----	-----
X. Overlopende rekeningen	490/1	-----	-----
TOTAAL DER ACTIVA	20/58		

BTW	VKT.3.		
		Boekjaar	Vorig boekjaar
		<i>in franken</i>	
PASSIVA			
EIGEN VERMOGEN		10/15	
I. Kapitaal (toel. III)	10		
A. Geplaatst kapitaal	100		
B. Niet opgevraagd kapitaal	101		
II. Uitgiftepremies	11		
III. Herwaarderingsmeerwaarden	12		
IV. Reserves	13		
A. Wettelijke reserve	130		
B. Onbeschikbare reserves	131		
1. Voor eigen aandelen	1310		
2. Andere	1311		
C. Belastingvrije reserves	132		
D. Beschikbare reserves	133		
V. Overgedragen winst	140		
Overgedragen verlies	141		
VI. Kapitaalsubsidies	15		
VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN	16		
VII. Voorzien. voor risico's en kosten (toel. IV)			
SCHULDEN		17/49	
VIII. Schulden op meer dan één jaar (toel. VI)	17		
A. Financiële schulden	170/4		
1. Kredietinstellingen, leasingschulden en soortgelijke schulden	172/3		
2. Overige leningen	174/0		
B. Handelsschulden	175		
C. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	176		
D. Overige schulden	178/9		
IX. Schulden op ten hoogste één jaar (toel. V)	42/48		
A. Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	42		
B. Financiële schulden	43		
1. Kredietinstellingen	430/8		
2. Overige leningen	439		
C. Handelsschulden	44		
1. Leveranciers	440/4		
2. Te betalen wissels	441		
D. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	46		
E. Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	45		
1. Belastingen	450/3		
2. Bezoldigingen en sociale lasten	454/9		
F. Overige schulden	47/48		
X. Overlopende rekeningen	492/3		
TOTAAL DER PASSIVA		10/49	

BTW		VKT.4.	
2. RESULTATENREKENING			
	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
		<i>(in franken)</i>	
I. Bedrijfsopbrengsten en bedrijfskosten			
Omzet	70		
Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen; diensten en diverse goederen	60/61		
		<i>facultatieve vermeldingen</i>	
A.B. Bruto-marge (positief saldo)	70/61		
Bruto-marge (negatief saldo)	61/70	()	()
C. Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen (toel. VI, 2)	62	()	()
D. Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	630	()	()
E. Waardeverminderingen op voorraden, bestellingen in uitvoering en handelsvorderingen (toevoegingen -, terugnemingen +)	631/4		
F. Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoegingen -, besteuin- gen en terugnemingen +)	635/7		
G. Andere bedrijfskosten	640/8	()	()
H. Als herstructureringskosten geactiveerde bedrijfskosten	649		
{ Bedrijfswinst	70/64		
{ Bedrijfsverlies	64/70		
II. Financiële opbrengsten.			
Financiële kosten	65	()	()
{ Winst uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting	70/65		
{ Verlies uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting	65/70		
III. Uitzonderlijke opbrengsten.			
Uitzonderlijke kosten	66	()	()
{ Winst van het boekjaar vóór belasting	70/66		
{ Verlies van het boekjaar vóór belasting	66/70		
IV. Belastingen op het resultaat			
{ Winst van het boekjaar	70/67		
{ Verlies van het boekjaar	67/70		
V. Overboeking naar de belastingvrije reserves			
{ Te bestemmen winst van het boekjaar	170/681		
{ Te verwerken verlies van het boekjaar	168/701		
RESULTAATVERWERKING			
A. { Te bestemmen winstsaldo	70/69		
{ Te verwerken verliessaldo	69/70	()	()
1. Te bestemmen winst van het boekjaar	70/68		
Te verwerken verlies van het boekjaar	68/70	()	()
2. Overgedragen winst van het vorige boekjaar	790		
Overgedragen verlies van het vorige boekjaar	690	()	()
B. Onttrekking aan de eigen middelen	791/2		
C. Toevoeging aan de reserves	691/2	()	()
1. aan de wettelijke reserve	691		
2. aan de overige reserves	692		
D. 1. Over te dragen winst	693	()	()
2. Over te dragen verlies	793		
E. Tussenkomen van de vennoten (of eigenaar) in het verlies	794		
F. Uit te keren winst	694/6	()	()
1. Vergoeding van het kapitaal	694		
2. Bestuurders of zaakvoerders	695		
3. Andere rechthebbenden	696		

VKT.5.

BTW

3. TOELICHTING

I. STAAT VAN DE VASTE ACTIVA

a) AANSCHAFFINGSWAARDE

Per einde van het vorige boekjaar.
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa
 . Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)
 . Overboekingen van een post naar een andere (+)(-)
 . Andere mutaties (+)(-)
 Per einde van het boekjaar

b) MEERWAARDEN

Per einde van het vorige boekjaar.
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Geboekt
 . Verworven van derden
 . Afgeboekt (-)
 . Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)
 Per einde van het boekjaar

c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN

Per einde van het vorige boekjaar. (-)
 Mutaties tijdens het boekjaar :
 . Geboekt
 . Teruggenomen (-)
 . Verworven van derden
 . Afgeboekt (-)
 . Overgeboekt van een post naar een andere (+)(-)
 Per einde van het boekjaar

d) NIET OPGEVRAAGDE BEDRAGEN

Per einde van het vorige boekjaar. (-)
 Mutaties tijdens het boekjaar (+)(-)
 Per einde van het boekjaar

NETTO-BOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR (a) + (b) - (c) - (d)

A. IMMATERIELE VASTE ACTIVA (post 21 van de activa)		B. MATERIELE VASTE ACTIVA (post 22/27 van de activa)		C. FINANCIËLE VASTE ACTIVA (post 28 van de activa)	
Codes	(in franken)	Codes	(in franken)	Codes	(in franken)
8019		8159		8355	
8029		8169		8365	
8039	(8179)	8375)
8049		8189		8385	
				8386	
8059		8199		8395	
		8209		8405	
		8219		8415	
		8229		8425	
		8239)	8435)
		8249		8445	
		8259		8455	
8069		8269		8465	
8079		8279		8475	
8089)	8289)	8485)
8099		8299		8495	
8109)	8309)	8505)
8119		8319		8515	
		8329		8525	
				8535	
				8545	
				8555	
8139		8339		8565	

BTW

VKT.7.

III. STAAT VAN HET KAPITAAL

A. MAATSCHAPPELIJK KAPITAAL

1. Geplaatst kapitaal (post 100 van de passiva)

- Per einde van het vorige boekjaar
- Wijzigingen tijdens het boekjaar :

- Per einde van het boekjaar

2. Samenstelling van het kapitaal

Soorten aandelen

B. NIET GESTORT KAPITAAL

Aandeelhouders die nog moeten volstorten

(eventueel vervolg op blz.)

TOTAAL

C. EIGEN AANDELEN gehouden door :

- de vennootschap zelf
- haar dochters en kleindochters

D. VERPLICHTINGEN TOT UITGIFTE VAN AANDELEN

(bedragen in franken)

1. Als gevolg van de uitoefening van CONVERSIERECHTEN

- . Bedrag van de lopende converteerbare leningen 8740
- . Bedrag van het te plaatsen kapitaal 8741
- . Maximum aantal uit te geven aandelen 8742

2. Als gevolg van de uitoefening van de INSCHRIJVINGSRECHTEN

- . Aantal inschrijvingsrechten in omloop 8745
- . Bedrag van het te plaatsen kapitaal 8746
- . Maximum aantal uit te geven aandelen 8747

E. TOEGESTAAN, NIET GEPLAATST KAPITAAL (in franken)

F. AANDELEN BUITEN KAPITAAL

- waarvan : - gehouden door de vennootschap zelf
- gehouden door haar dochters en kleindochters

Codes	Bedragen (in franken)	Aantal aandelen
8700		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
8701		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
	1 Niet opgevraagd bedrag (post 101)	2 Opggevraagd, niet gestort bedrag
	<i>in franken</i>	
871		
	1 Kapitaalbedrag (in franken)	2 Aantal aandelen
872		
873		
8740		
8741		
8742		
8745		
8746		
8747		
8751		
	1 Aantal aandelen	2 Daaraan verbonden stemrecht
876		
877		
878		

BTW

VKT.8.

IV. VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN, in franken

Uitsplitsing van de post 16 van de passiva indien daaronder een belangrijk bedrag voorkomt.

Boekjaar

V. STAAT VAN DE SCHULDEN, in franken

A. UITSPLITSING VAN DE SCHULDEN MET EEN OORSPRONKELIJKE LOOPTIJD VAN MEER DAN EEN JAAR, NAAR GELANG HUN RESTERENDE LOOPTIJD

Code	SCHULDEN (OF GEDEELTE VAN DE SCHULDEN) MET EEN RESTERENDE LOOPTIJD VAN		
	1 hoogstens één jaar (post 42)	2 meer dan één jaar doch hoogstens 5 jaar	3 meer dan 5 jaar
TOTAAL	(post 17)		
891			

B. GEWAARBORGDE SCHULDEN

(begrepen in de posten 17 en 42/48 van de passiva)

Financiële schulden

1. Kredietinstellingen, leasingschulden en soortgelijke schulden
2. Overige leningen

Handelsschulden

1. Leveranciers
2. Te betalen wissels

Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen

Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten

1. Belastingen
2. Bezoldigingen en sociale lasten

Overige schulden

TOTAAL

Codes	SCHULDEN (OF GEDEELTE VAN DE SCHULDEN) GEWAARBORGD DOOR	
	1 Belgische overheidsinstellingen	2 zakelijke zekerheden gesteld op activa van de onderneming
892		
89		
90		
898		
899		
900		
901		
902		
903		
904		
905		
906		

C. SCHULDEN MET BETREKKING TOT BELASTINGEN, BEZOLDIGINGEN EN SOCIALE LASTEN, in franken (post 45 van de passiva)

Vervallen schulden ten aanzien van

- a) het belastingbestuur
- b) de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

Codes	Boekjaar
9072	
9076	

BTW

VKT.9.

VI. PERSONEEL EN PERSONEELSKOSTEN, in franken, behalve 1

- 1. Gemiddeld personeelsbestand
- 2. Personeelskosten (post 62)
 - a) Bezoldigingen en rechtstreekse sociale voordelen
 - b) Patronale bijdragen voor sociale verzekeringen
 - c) Patronale premies voor buitenwettelijke verzekeringen
 - d) Andere personeelskosten
 - e) Pensioenen

Codes	Boekjaar
9090	
620	
621	
622	
623	
624	

VII. FINANCIËLE RESULTATEN, in franken

- A. Subsidies door de overheid toegekend en aangerekend op het resultaat (post 75)
 - . kapitaalsubsidies
 - . interestsubsidies
- B. Geactiveerde interesten en financiële kosten
- C. Bedrag van het disconto ten laste van de onderneming bij de verhandeling van vorderingen (handelseffecten, facturen en andere vorderingen)

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
9125		
9126		
6503		
653		

VIII. NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN, in franken

Persoonlijke zekerheden die door de onderneming werden gesteld of onherroepelijk beloofd als waarborg voor schulden en verplichtingen van derden
 waarvan :
 — door de onderneming overgedragen en door haar geëndosseerde wissels

Codes	Boekjaar
9149	
9150	

Zakelijke zekerheden die door de onderneming werden gesteld of onherroepelijk beloofd op haar eigen activa

- . Hypotheken :
 - .. boekwaarde van de bezwaarde activa
 - .. bedrag van de inschrijving
- . Pand op het handelsfonds :
 - .. bedrag van de inschrijving
- . Pand op andere activa :
 - .. boekwaarde van de in pand gegeven activa
- . Zekerheden op de nog door de onderneming te verwerven activa :
 - .. bedrag van de betrokken activa

Codes	Boekjaar	
	als waarborg voor schulden en verplichtingen	
	1 van de onderneming	2 van derden
916		
917		
918		
919		
920		

Belangrijke hangende geschillen en andere belangrijke verplichtingen

BTW

VKT.10.

IX. BETREKKINGEN MET VERBONDEN ONDERNEMINGEN, in franken

	Codes	Boekjaar
1. Op de verbonden ondernemingen uitstaande vorderingen	9291	
2. In hun voordeel toegestane waarborgen	9294	
3. Andere betekenisvolle verplichtingen aangegaan in hun voordeel.	9295	

Indien de onderneming in een andere onderneming een deelneming aanhoudt waaraan stemrechten verbonden zijn die ten minste de helft vertegenwoordigen van het aantal stemmen dat op de jongste algemene vergadering van deze laatste aanwezig of vertegenwoordigd was, maar deze laatste niet als een dochter of een kleindochter beschouwt :

Onderneming waarin de deelneming wordt aangehouden	Reden waarom ze niet als dochter of kleindochter wordt beschouwd

X. FINANCIËLE BETREKKINGEN, in franken, MET BESTUURDERS EN ZAAKVOERDERS

	Codes	Boekjaar
A. Uitstaande vorderingen op bestuurders en zaakvoerders	9500	
B. Waarborgen toegestaan in hun voordeel	9501	
C. Andere betekenisvolle verplichtingen aangegaan in hun voordeel	9502	

Rente en duur van de uitstaande vorderingen op bestuurders en zaakvoerders :

(Formulier V)

Bestemd voor het Belgisch Staatsblad

Neergelegd ter griffie van de rechtbank van koop-
handel

te

op

Bestemd voor de rechtbank van koophandel

AKTEN en UITTREKSELS uit AKTEN bekend te maken in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*

(1) (2)

	GETYPTE OF GEDRUKTE TEKST
1. Naam of firma van de vennootschap (zoals deze uit de statuten blijkt)	
2. Rechtsvorm	
3. Zetel (gemeente, straat, nummer)	
4. Inschrijving	<input type="checkbox"/> Handelsregister nr. <input type="checkbox"/> Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen nr. <input type="checkbox"/> Register van de buitenlandse vennootschappen die niet vallen onder het voorschrift van artikel 198 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen nr.
5. BTW	<input type="checkbox"/> BTW-nummer : <input type="checkbox"/> Niet BTW-plichtig
Onderwerp van de akte →	
6. Tekst van de akte of het uittreksel uit een akte die in de bijlagen tot het <i>Belgisch Staatsblad</i> moet worden bekendgemaakt. (In de tekst mag niets zijn geschrapt noch verbeterd; de tekst zelf mag niet buiten het gedrukte kader komen; zo nodig één of meer bladen gewoon papier gebruiken en de tekst in kolommen van 94 mm breedte opmaken, naar het model dat verkrijgbaar is ter griffie van de rechtbanken van koophandel; zo mogelijk wordt de tekst getypt of gedrukt in een lettertype dat optisch kan worden gelezen.)	
	Handtekeningen (Naam en hoedanigheid)

Nummer van de cheque of assignatie :

Nummer bankrekening :

(1) Voor de lijst der akten : zie ommezijde

(2) Akten en uittreksels uit akten die in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* moeten worden bekendgemaakt, moeten samen met een afschrift ter griffie worden neergelegd.

(Formule VI)

MENTION

Réservé au Moniteur belge

Déposé au greffe du tribunal de commerce

de

le

Réservé au tribunal de commerce

Mention à publier aux annexes du *Moniteur belge* en application de l'article 12, § 3, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, et conformément aux articles 6 et 7 de l'arrêté royal du 7 août 1973, relatif à la publicité des actes et documents des sociétés et des entreprises.

	TEXTE DACTYLOGRAPHIE OU IMPRIME
1. Dénomination ou raison sociale de la société (telle qu'elle apparaît dans les statuts)	
2. Forme juridique	
3. Siège (commune, rue, numéro)	
4. Inscription	<input type="checkbox"/> Registre du commerce n° <input type="checkbox"/> Registre des sociétés civiles ayant emprunté la forme commerciale n° <input type="checkbox"/> Registre des sociétés étrangères non visées par l'article 198 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales n°
5. T.V.A.	<input type="checkbox"/> Numéro T.V.A. : <input type="checkbox"/> Non assujetti
6. Objet précis du ou des document(s) déposé(s) au greffe (voir verso). (Le dépôt simultané de plusieurs documents peut faire l'objet d'une seule mention indiquant l'objet précis de chacun de ces documents.)	

Le texte de cette mention est déposé en un exemplaire.

(*) Le texte doit être rédigé sans ratures ni corrections; il ne peut pas dépasser les limites du cadre imprimé. Il est, dans la mesure du possible, dactylographié ou imprimé en caractères permettant la lecture optique (O.C.R.).

Numéro du chèque ou de l'assignation

Numéro du compte

(Formulier VI)

MEDEDELING

Bestemd voor het Belgisch Staatsblad

Neergelegd ter griffie van de rechtbank van koop-
handel

te

op

Bestemd voor de rechtbank van koophandel

Mededeling bekend te maken in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* ter uitvoering van artikel 12, § 3, in fine van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, en overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1973 op de openbaarmaking van akten en stukken van vennootschappen en ondernemingen.

	GETYPTE OF GEDRUKTE TEKST
1. Naam of firma van de vennootschap (zoals deze uit de statuten blijkt)	
2. Rechtsvorm	
3. Zetel (gemeente, straat, nummer)	
4. Inschrijving	<input type="checkbox"/> Handelsregister nr. <input type="checkbox"/> Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen nr. <input type="checkbox"/> Register van de buitenlandse vennootschappen die niet vallen onder het voorschrift van artikel 198 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen nr.
5. BTW	<input type="checkbox"/> BTW-nummer : <input type="checkbox"/> Niet BTW-plichtig
6. Precies onderwerp van het (de) ter griffie neergelegde stuk(ken) (zie ommezijde). (Van de gelijktijdige neerlegging van verschillende stukken volstaat één mededeling die nauwkeurig het onderwerp van elk onderscheiden stuk vermeldt.)	(*)

De tekst van deze mededeling wordt in één exemplaar neergelegd.

Nummer van de cheque of assignatie

Nummer van de bankrekening

(*) In de tekst mag niets zijn geschrapt noch verbeterd; de tekst zelf mag niet buiten het gedrukte kader komen. Zo mogelijk wordt de tekst getypt of gedrukt in een lettertype dat optisch kan worden gelezen (O.C.R.).

Vu les formules IV, a), IV, b), V et VI, pour être annexées à Notre arrêté du 21 février 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Pour le Ministre de la Justice, absent,
Le Ministre de l'Education nationale,

A. BERTOUILLE

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances et des Classes moyennes,

F. GROOTJANS

F. 85 — 340

21 FEVRIER 1985

Arrêté ministériel relatif aux frais de publicité des actes et documents des sociétés et entreprises

Le Ministre de la Justice,

Vu les lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, notamment les articles 10 et 12, modifiés par la loi du 6 mars 1973 et par la loi du 24 mars 1978;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1973, relatif à la publicité des actes et documents des sociétés et des entreprises;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er, modifié par l'article 18 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Considérant qu'il importe de fixer sans délai le montant des frais de publicité des actes et documents des sociétés et entreprises;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. Les frais de publication par la voie des annexes au *Moniteur belge* des actes, extraits d'actes, documents et mentions dont la publication est prescrite par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales ou par des dispositions légales ou réglementaires qui s'y réfèrent sont, sans préjudice de l'article 2, fixés hors taxe sur la valeur ajoutée, à mille (1 000) francs par page déposée; toute page commencée est comptée pour une page entière.

Art. 2. § 1er. Les frais de publicité des comptes annuels et des comptes consolidés, accompagnés des documents qui doivent être déposés en même temps qu'eux, sont fixés à onze mille (11 000) francs, hors taxe sur la valeur ajoutée. Si les comptes annuels relatifs aux succursales et sièges d'opérations en Belgique des sociétés étrangères, sont déposés en même temps que les comptes annuels de la société en cause, la somme de onze mille (11 000) francs couvre les frais de publicité des deux comptes annuels.

Les frais de publicité sont toutefois fixés à trois mille cinq cents (3 500) francs, hors taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne :

1° les comptes annuels établis selon le schéma abrégé et présentés selon le modèle de la formule IV, b) annexée à l'arrêté royal du 7 août 1973 relatif à la publicité des actes et documents des sociétés et des entreprises;

2° les comptes annuels des organismes visés à l'article 1er, alinéa 1er, 4°, de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises;

3° les comptes annuels relatifs à un exercice ayant pris cours avant le 1er janvier 1984, à condition que ces comptes annuels et les documents déposés en même temps, ne comportent pas plus de dix pages.

§ 2. Les frais de publication aux annexes du *Moniteur belge*, de la mention relative au dépôt des documents visés au § 1er ou de pages rectifiées ou additionnelles de ces documents sont fixés à sept cent soixante-neuf (769) francs, hors taxe sur la valeur ajoutée.

Gezien de formulieren IV, a), IV, b), V en VI, om gevoegd te worden bij Ons besluit van 21 februari 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

Voor de Minister van Justitie, afwezig,
De Minister van Onderwijs,

A. BERTOUILLE

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën en van Middenstand,

F. GROOTJANS

N. 85 — 340

21 FEBRUARI 1985

Ministerieel besluit op de bekendmakingskosten van akten en stukken van vennootschappen en ondernemingen

De Minister van Justitie,

Gelet op de wetten op de handesvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, inzonderheid op de artikelen 10 en 12, gewijzigd bij de wet van 6 maart 1973 en bij de wet van 24 maart 1978;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1973 op de openbaarmaking van akten en stukken van vennootschappen en ondernemingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, gewijzigd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat het van belang is zonder uitstel het bedrag van de bekendmakingskosten van akten en stukken van vennootschappen en ondernemingen vast te stellen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. De kosten voor de bekendmaking in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, van akten, uittreksels uit akten, stukken en mededelingen waarvan de bekendmaking is voorgeschreven door de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen of door wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen die ernaar verwijzen, worden, onverminderd artikel 2, en exclusief de belasting over de toegevoegde waarde, vastgesteld op duizend (1 000) frank per neergelegd blad; elk begonnen blad wordt volledig aangerekend;

Art. 2. § 1. De kosten voor de openbaarmaking van de jaarrekening en van de geconsolideerde jaarrekening en van de stukken die tegelijk hiermee moeten worden neergelegd, worden vastgesteld op elfduizend (11 000) frank, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde. Indien de jaarrekening van Belgische bijkantoren en centra van werkzaamheden van buitenlandse vennootschappen tegelijk met de jaarrekening van de betrokken vennootschap wordt neergelegd, dan dekt het bedrag van elfduizend (11 000) frank de kosten voor de openbaarmaking van beide jaarrekeningen.

De openbaarmakingskosten worden evenwel vastgesteld op drieduizend vijfhonderd (3 500) frank, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde voor :

1° de jaarrekening opgesteld volgens het verkort schema en voorgesteld naar het model van formulier IV, b) dat bij het koninklijk besluit van 7 augustus 1973 op de openbaarmaking van akten en stukken van ondernemingen en vennootschappen is gevoegd;

2° de jaarrekening van instellingen bedoeld in artikel 1, eerste lid, 4°, van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen;

3° de jaarrekening over een boekjaar dat vóór 1 januari 1984 is ingegaan, op voorwaarde dat deze jaarrekening en de tegelijk hiermee neergelegde stukken niet meer dan tien bladen tellen.

§ 2. De kosten voor de bekendmaking in de bijlagen tot *Belgisch Staatsblad* van de mededeling van neerlegging van de in § 1 bedoelde stukken of van verbeterde of bijkomende bladen van deze stukken, worden vastgesteld op zevenhonderd negenenzestig (769) frank, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.